

НАЦІОНАЛЬНА БІБЛІОТЕКА УКРАЇНИ ІМЕНІ В. І. ВЕРНАДСЬКОГО
ФОНД ПРЕЗИДЕНТІВ УКРАЇНИ

УКРАЇНА У ВІДГУКАХ ЗАРУБІЖНОЇ ПРЕСИ

(Інформаційно-бібліографічний бюлетень)

Випуск 5
(травень)

Київ 2012

УКРАЇНА У ВІДГУКАХ ЗАРУБІЖНОЇ ПРЕСИ
Інформаційно-бібліографічний бюлетень

Головний редактор

О. С. Онищенко, академік НАН України

Редакційна колегія

В. М. Удовик (заступник головного редактора),
А. В. Матвійчук, Л. М. Галаган

Реферативні та бібліографічні матеріали підготували

О. І. Макарова, А. В. Матвійчук, С. М. Польовик,
Т. І. Третьак, А. Г. Федорчук

Заснований у 2011 році
Виходить раз на місяць

Адреса редакції:

НБУВ, пр-т 40-річчя Жовтня, 3, Київ, 03039, Україна
Тел. (044) 525-54-70
E-mail: frp@nbuv.org.ua

Передрук – тільки з дозволу редакції

ЗМІСТ

ПЕРЕДМОВА	4
ІНСТИТУТ ПРЕЗИДЕНТСТВА	5
ВЕРХОВНА РАДА	5
ВИБОРИ ДО ВР	7
ПОЛІТИЧНА ЕЛІТА	7
ПОЛІТИЧНА БОРОТЬБА	8
ПОЛІТИЧНІ АКЦІЇ	20
НАЦІОНАЛЬНА ПОЛІТИКА	21
АНАЛІТИЧНА ТА ПРОГНОСТИЧНА ІНФОРМАЦІЯ	25
МІЖНАРОДНА ПОЛІТИКА	25
ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СОЮЗ	32
НАТО	39
УКРАЇНСЬКО-РОСІЙСЬКІ ВІДНОСИНИ	40
МІЖНАРОДНЕ ЕКОНОМІЧНЕ СПІВРОБІТНИЦТВО	44
МИТНА ПОЛІТИКА	46
ПРИКОРДОННИЙ РЕЖИМ	47
УКРАЇНСЬКА ДІАСПОРА	47
ФІНАНСОВА ПОЛІТИКА	48
ЕКОНОМІКА	49
СІЛЬСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО	53
ПРОБЛЕМИ ГАЗОПОСТАЧАННЯ	53
ПРОБЛЕМИ ЧАЕС	57
НАЦІОНАЛЬНА БЕЗПЕКА	57
БОРОТЬБА З КОРУПЦІЄЮ ТА ЗЛОЧИННІСТЮ	58
РОБОТА ПРАВООХОРОННИХ ОРГАНІВ	60
СОЦІАЛЬНА ПОЛІТИКА	60
СУСПІЛЬСТВО	60
КУЛЬТУРА ТА НАУКА	62
ЄВРО-2012	67
РЕЛІГІЯ	80
СПОРТ	82
ТУРИЗМ	84
ДЕРЖАВНІ СВЯТА	84
ДОБРОЧИННІ АКЦІЇ	85
ІМІДЖ КРАЇНИ	85
НАДЗВИЧАЙНІ ПОДІЇ	86
ІНФОРМАЦІЯ	88
ПЕРЕЛІК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ	89

ПЕРЕДМОВА

Фонд Президентів України продовжує публікувати інформаційно-бібліографічний бюлетень „Україна у відгуках зарубіжної преси”, в якому подає оперативну інформацію про Україну, опубліковану на сторінках зарубіжних ЗМІ.

У наступному випуску серії подані матеріали ЗМІ країн світу, опубліковані у квітні 2012 р., в яких висвітлюються події та подається аналіз процесів, що відбуваються в Україні, зокрема, діяльність органів законодавчої, виконавчої та судової влади, місцевого самоврядування, актуальні питання міжнародного співробітництва та суспільно-політичного життя, економічний стан та правові відносини, події в соціальній сфері та проблеми науки і культури. Публікації зібрані з електронних ресурсів 77 зарубіжних періодичних видань країн СНД, Європи, Азії та Америки.

Інформація у бюлетені представлена за тематичними рубриками, а в межах рубрик – у зворотному хронологічному порядку. До всіх публікацій подано анотацію українською мовою. Бібліографічні записи подаються мовою оригіналу зі збереженням особливостей бібліографічного опису. Заголовки публікацій, окрім публікацій російською мовою, подані з перекладом українською мовою. У кінці бюлетеня представлено перелік використаних джерел з короткими відомостями про кожне видання.

З повнотекстовими версіями публікацій, представленими в електронних базах даних, усі бажаючі та зацікавлені можуть ознайомитися в читальному залі Фонду Президентів України у Національній бібліотеці України імені В.І. Вернадського.

Матеріали серії будуть корисними для науковців, політологів, соціологів, юристів та журналістів, які займаються вивченням та аналізом інституту президентства, питань функціонування різних гілок вищої влади, проблем внутрішньої та зовнішньої політики України, а також для співробітників відповідних державних служб у ході виконання ними безпосередніх функціональних повноважень, вирішення актуальних проблем та вдосконалення роботи державних структур і їхніх підрозділів.

ІНСТИТУТ ПРЕЗИДЕНТСТВА

„Помаранчева революція” на Україні перемогла не в 2004 році, коли президентом став Віктор Ющенко. Її перемога – це перетворення Януковича, який програв, на прем’єра в 2006 році і в Президента в 2010-му. Тим самим „помаранчева революція” затвердила на Україні фундаментальний принцип демократії: влада на виборах змінюється, і вчорашній переможений може завтра стати переможцем. Сьогодні це досягнення української держави може бути втрачене.

Макаренко, Борис Цена вопроса / Б. Макаренко // *Коммерсантъ*. – М., 2012. – 29.05. – № 95.

ВЕРХОВНА РАДА

Тема російської мови на Україні знову розвела по різні сторони барикад українських парламентарів. Опозиція у Верховній Раді настільки не хотіла розглядати закон „Про основи державної мовної політики”, що зважилася на рукопашну з авторами документу.

Дульман, Павел Филологи сошлись / П. Дульман // *Российская газета*. – М., 2012. – 28.05.

Спікер Верховної Ради Володимир Литвин оголосив про закриття засідання Верховної Ради під час розгляду законопроекту „Про основи державної мовної політики”. Про це він оголосив після того як в президії парламенту почалися сутички між депутатами.

Colás, Xavier Pelea a puñetazos en el Parlamento de Ucrania en un debate lingüístico = [Кулачний бій в українському Парламенті через мовне питання] / X. Colás // *El Mundo*. – Madrid, 2012. – 25.05.

У Верховній Раді, де розглядали законопроект про мовну політику, сталася бійка, під час якої голова парламенту закрив засідання. Депутата з фракції „БЮТ-Батьківщина” Миколу Петрука, якому розбили голову, забрала карета „швидкої”.

MPs brawl in Ukraine parliament chamber = [Скандал у Верховній Раді України] // *China Daily*. – Beijing, 2012. – 25.05.

Депутати Верховної Ради України з фракції „БЮТ-Батьківщина” 24 травня заблокували трибуну парламенту. Опозиціонери вимагають зняти з порядку денного суперечливий законопроект щодо засад державної мовної політики.

Oppn bloacks Ukraine House = [Опозиція блокувала Верховну Раду України] // The Himalayan. – Kathmandu, 2012. – 25.05.

24 травня під час обговорення законопроекту про мовну політику у Верховній Раді України сталася бійка. Україна „зміцнила свої позиції в пантеоні парламентського мордобою”, коментують подію автори. Зіткнення спровокував законопроект про підвищення статусу російської мови до другої офіційної в половині регіонів країни, включаючи Київ. Протистояння затятих прихильників і противників законопроекту відображає серйозні політичні розбіжності, що існують в Україні, в колишній радянській республіці, де в частині регіонів глибоко вкоренилася образа на росіян.

Roth, Andrew Push Comes to Shove, and Punch, in Ukraine Parliament = [Справа доходить до бійки та кулаків в українському Парламенті] / A. Roth, J. D. Goodman // International Herald Tribune. – New York, 2012. – 25.05.

Засідання Верховної Ради України, на якому повинен був розглядатися законопроект про надання російській мові статусу регіонального в 13 адміністративно-територіальних одиницях республіки, не відбудеться, оскільки опозиція блокує роботу Верховної Ради.

На Украине снова перенесли обсуждение закона о русском языке // Известия. – М., 2012. – 25.05.

Віце-спікер Верховної Ради України, член фракції „БЮТ-Батьківщина” Микола Томенко підтримав ідею спікера від правлячої „Партії регіонів” Володимира Литвина розпустити парламент і провести дострокові вибори. На думку опозиціонера, голосування можна призначити на 26 серпня.

Оппозиция в раде предлагает досрочные выборы 26 августа // Известия. – М., 2012. – 25.05.

Парламент України схвалив 24 травня рішення Пре-

зидента України про допуск в 2012 році іноземних військових, у тому числі з РФ і США, на територію країни для участі в міжнародних військових навчаннях.

Рада разрешила иностранным военным провести учения на территории Украины // Российская газета. – М., 2012. – 24.05.

На Україні екс-ув'язненим відтепер згідно із законом не можливо влаштуватися на роботу в державні структури. Верховна Рада України прийняла урядовий законопроект про внесення змін до деяких законодавчих актів України у зв'язку з ухваленням закону України „Про основи протидії корупції”.

На Украине бывших заключенных перестанут принимать на госслужбу // Коммерсантъ. – М., 2012. – 17.05. – № 87.

ВИБОРИ ДО ВР

На „Форумі об'єднаної опозиції”, який відбувся в травні, оточення Юлії Тимошенко домовилось з представниками „Фронту змін” йти на вибори за єдиним партійним списком „Батьківщини”. Подібні об'єднання носять тактичний характер і націлені на досягнення єдиної мети – перемогу на парламентських виборах. Надалі кожна з партій буде керуватися власними інтересами.

Жильцов, Сергей Сергеевич, доктор политических наук, руководитель Центра СНГ Института актуальных международных проблем Украина накануне выборов : Лидеры оппозиции готовятся взять реванш у партии власти / С. С. Жильцов // Независимая газета. – М., 2012. – 24.05.

Український Центрвиборчком визначився з термінами проведення виборчої кампанії до Верховної Ради. Старт їй буде дано 30 липня.

На Украине назвали дату начала избирательной кампании в Раду // Советская Белоруссия. – Минск, 2012. – 04.05.

ПОЛІТИЧНА ЕЛІТА

Олігархічна система панує у політичному та економічному житті України, пише Аріель Тедрель. „Україна, за сло-

вами журналіста Романа Чуприка, перетворилася в „контрольовану демократію”. А за словами політолога Валерія Чалого, олігархи, що знаходяться при владі, хочуть зближення з Європейським союзом і бачать в цьому захист від ненаситних апетитів російських ділових кіл, проте „ніщо не говорить про те, що вони готові змінити правила темної гри, яка дозволила їм розбагатіти”, – відзначає автор статті.

Thedrel, Arielle Le clan Ianoukovitch domine l'oligarchie = [В клані Януковича домінує олігархія] / A. Thedrel // Le Figaro. – Paris, 2012. – 04.05.

ПОЛІТИЧНА БОРОТЬБА

Нове звинувачення колишньому прем'єр-міністрові України Юлії Тимошенко буде пред'явлено після її одужання. Про це заявив перший заступник генерального прокурора країни Ренат Кузьмін. За його словами, звинувачення в організації вбивства депутата Верховної Ради другого скликання Євгенія Щербаня вже готово, проте пред'явити його складно, поки ув'язнена знаходиться в лікарні.

Против Тимошенко готово новое обвинение // Российская газета. – М., 2012. – 30.05.

Лікар Юлії Тимошенко, фізіотерапевт з берлінської клініки „Шаріте” Аннет Рейсхауер відлетіла на батьківщину. Про це повідомив адвокат экс-прем'єра Сергій Власенко. За його словами, вона залишила інструкції для наступного, третього лікаря, який прибуде 1 червня. Це „швидше за все, буде чоловік”.

Соколовская, Янина Немецкие врачи лечат Тимошенко вахтовым методом / Соколовская Я. // Известия. – М., 2012. – 29.05.

В планах деяких європейських лідерів бойкотувати матчі Євро-2012 в Україні через ув'язнення экс-прем'єра Юлії Тимошенко. Європейський парламент прийняв резолюцію, що закликає до „безумовного негайного звільнення всіх ув'язнених, засуджених за політичними мотивами, у тому числі лідерів опозиції”.

Ukraine leader plays down Euro 2012 championship boycotts

over Tymoshenko's jailing / By Associated Press // The Washington Post. – Washington, 2012. – 24.05.

Європейський парламент призвав Україну зараз же звільнити засуджених за політичними мотивами, у тому числі засудженого экс-прем'єра Юлію Тимошенко. Як передає УНІАН, про це говориться в схваленій більшістю депутатів ЄП резолюції. Документ складений за підсумками дебатів „Ситуація в Україні, справа Юлії Тимошенко”.

Европарламент призвал Украину срочно освободить Тимошенко // Известия. – М., 2012. – 24.05.

В Україні можуть почати розслідування щодо причетності Віктора Ющенка до діяльності компанії „УкрГазЕнерго”, дочірньої структури „РосУкрЕнерго”. Цього вимагає лідер Компартії Петро Симоненко. Якщо суди доведуть корупційність колишньої схеми і причетність до неї колишнього глави держави, то тим самим фактично виправдають экс-прем'єр-міністра.

Ивженко, Татьяна Стрелки в „деле Тимошенко” переводятся на Ющенко : У экс-премьера Украины появились шансы на смягчение приговора / Т. Ивженко // Независимая газета. – М., 2012. – 24.05.

У ніч на четвер помер свекор Юлії Тимошенко Геннадій Тимошенко. Юлії Тимошенко дозволили тільки подзвонити рідним, виразити співчуття. І це, як підкреслили у в'язниці, як виняток: адже свекор не вважається близьким родичем. Леді Ю на похорони не відпустять. Не буде на них і її чоловіка, сина Геннадія Тимошенко Олександра: він попросив політичного притулку в Чехії і в'їжджати в Україну не має права.

Юлию Тимошенко не отпустят на похороны свекра / О. Шестакова // Комсомольская правда. – М., 2012. – 24.05.

Спокійному проведенню чемпіонату Європи загрожують не тільки страйки, а й заяви деяких європейських міністрів про політичну ситуацію в Україні, де пройде частина першості. В кінці квітня німецький міністр Норберт Реттген (Norbert Rottgen) закликав своїх колег бойкотувати українську частину

Євро-2012, потім з аналогічною заявою виступив уряд Нідерландів. Заклики до бойкоту пов'язані з утриманням у в'язниці экс-прем'єра України Юлії Тимошенко.

Возмущенные таксисты парализовали движение в Варшаве // Советская Белоруссия. – Минск, 2012. – 23.05.

Євросоюз стурбований затягуванням розгляду касаційної скарги Тимошенко в українських судах. Без вирішення цього питання усередині країни Європейський суд з прав людини не може винести свою ухвалу за скаргою українського экс-прем'єра. Зокрема, свою стурбованість перенесенням розгляду касації по справі Тимошенко на 26 червня висловив європейський комісар з питань розширення ЄС і європейської політики сусідства Штефан Фюле.

Дульман, Павел Врач сбежал из Украины / П. Дульман // Российская газета. – М., 2012. – 23.05.

Слідом за перенесенням більш ніж на місяць касації экс-прем'єра України Юлії Тимошенко на вирок по „газовій справі”, Київський райсуд Харкова переніс засідання у справі корпорації „Єдині енергетичні системи України” на 25 червня. Адвокат Тимошенко, Сергій Власенко, вважає, що судові інстанції не випадково переносять засідання. „На моє глибоке переконання, це все пов'язано з тим, що саме в ці дні, 25 і 26 червня, в місті Страсбург проходить сесія ПАРС, на якій має розглядатися українське питання. І українська влада в черговий раз хоче обдурити європейську громадськість, сказавши, що у нас ще немає остаточного рішення”, – заявив він на брифінгу в Апеляційному суді Харківської області.

Суд перенес заседание и по второму делу Тимошенко : Защита утверждает, что власти хотят обдурить Европу // Зеркало. – Баку, 2012. – 22.05.

Київський районний суд Харкова відклав розгляд другої кримінальної справи проти колишнього прем'єра України Юлії Тимошенко до 25 червня. За словами прес-секретаря Харківського відділення „Батьківщина” Юлії Германової, причиною перенесення засідання стало погіршення стану

здоров'я экс-прем'єра. З початку травня Тимошенко проходить лікування в лікарні Харкова.

Суд по делу Юлии Тимошенко отложен на 25 июня // Российская газета. – М., 2012. – 21.05.

Як стало відомо „Ъ”, УФС по Свердловській області розглядає запит громадянина України Володимира Болєєва, який просить надати йому притулок на території Росії. У своїй заяві Болєєв посилається на те, що є соратником экс-прем'єр-міністра України Юлії Тимошенко і побоюється за своє життя. Раніше пан Болєєв був затриманий співробітниками ГУ МВД по Свердловській області за запитом українських колег, які звинувачують бізнесмена в декількох фінансових злочинах – несплаті податків і фіктивному підприємстві.

Лесовских, Игорь Именем Юлии Тимошенко / И. Лесовских // Коммерсантъ. – М., 2012. – 19.05. – № 89.

Дочка экс-прем'єра Юлії Тимошенко Євгенія звернулася до Конгресу США з проханням продовжувати домагатися від української влади звільнення її матері. Про це вона сказала під час відеоконференції з комітетом Конгресу, який курує питання безпеки та співробітництва в Європі.

Tymoshenko daughter to US Congress: don't abandon us = [Дочка Тимошенко в Конгресі США: не кидайте нас] / AFP // The West Australian. – Perth, 2012. – 18.05.

Розгляд касації экс-прем'єра Юлії Тимошенко і її адвокатів на вирок у „газовій справі” відкладено на півтора місяця. На 21 травня заплановано чергове судове засідання по іншій кримінальній справі проти Тимошенко – щодо періоду її діяльності на посаді керівника корпорації ЄЕСУ в середині 1990-х. Експерти вважають, що влада, з одного боку, намагається новими кримінальними справами довести, що экс-прем'єр не дарма відбуває покарання у в'язниці. З іншого боку, нові кримінальні справи потрібні для підстраховки, щоб у будь-якому випадку не дозволити Тимошенко скласти конкуренцію Януковичу на президентських виборах 2015 року.

Ивженко, Татьяна Решение судьбы Тимошенко отложено : Готовятся новые уголовные дела и ожидается оправдательный

приговор в Европейском суде / Т. Ивженко // Независимая газета. – М., 2012. – 16.05.

Президент Литви відвідала Юлію Тимошенко в Харкові 11 травня 2012 року. „Абсолютно незрозуміло, з якою саме метою Президент Литви Даля Грібаускайте здійснила одноденний візит на Україну”, – заявив кореспонденту ІА REGNUM депутат парламенту, консерватор Егідіус Варейкіс. За його словами Президенту Литви не вистачило політичної сміливості звинуватити офіційний Київ у необгрунтованих переслідуваннях лідерів української опозиції з використанням будь-яких методів.

Депутат Сейма Литвы: Юлия Тимошенко в трех ипостасях – кого навещала президент Литвы? / ИА REGNUM // Литовский курьер. – Вильнюс, 2012. – 14.05.

15 травня в Києві суд розгляне касаційне прохання захисту Юлії Тимошенко на винесення їй приговору по „газовій справі”. А в Брюсселі міністри іноземних справ Євросоюзу обговорять питання про бойкот матчів Євро-2012 в Україні. Крім того, 15 травня в бельгійській столиці планується засідання Ради з питань співробітництва України з ЄС.

Соколовская, Янина Изваяния Юлии Тимошенко падают в цене / Я. Соколовская // Известия. – М., 2012. – 14.05.

Віктор Янукович вперше визнав різке погіршення відносин з західними партнерами, які почалися після голодування Юлії Тимошенко.

Дульман, Павел Конфликтлезен для Украины и ЕС / П. Дульман // Российская газета. – М., 2012. – 11.05.

Після довгих роздумів і нарад з адвокатами екс-прем'єр України прийняла рішення переїхати з Качановської жіночої колонії в Центральну клінічну лікарню №5 Харкова. Більше того, Тимошенко нарешті визначилася з кандидатурою лікаря. Ним став професор медицини і головний невролог берлінської клініки „Шарите” Лутц Хармс.

Дульман, Павел Тимошенко перестала голодать / П. Дульман // Российская газета. – М., 2012. – 11.05.

Президент Литви Даля Грібаускайте отримала дозвіл від керівництва служби виконання покарань при МВС України на відвідування колишнього прем'єр-міністра України Юлії Тимошенко, повідомили 11 травня ІА REGNUM в апараті Президента Литви. Після бесіди з Тимошенко, перша леді Литви попрямує до Києва, де має відбутися її зустріч з Президентом України Віктором Януковичем. Голова парламенту Литви Ірена Дягутене підтримує офіційний курс країни щодо України, заявляючи, що „цій країні треба допомогти виправити зроблені помилки”.

Президент Литвы уже находится на пути в украинскую тюрьму / ИА REGNUM // Литовский курьер. – Вильнюс, 2012. – 11.05.

Генпрокуратура України отримала в своє розпорядження документи про можливу причетність Юлії Тимошенко до вбивства депутата Верховної Ради Євгена Щербаня. Компромат на колишнього прем'єр-міністра передав силовикам син покійного – Руслан Щербань, який є депутатом Донецької обласної ради від правлячої в країні Партії регіонів.

Johnston, Alex Ukraine to Press Murder Charges on Tymoshenko = [Український уряд висунув Тимошенко обвинувачення у вбивстві] / A. Johnston // The Epoch Times. – New York, 2012. – 10.05.

Після завершення 20-ти денного голодування експрем'єра України Юлію Тимошенко перевели до нової лікарні, де її буде лікувати німецький лікар

Tymoshenko moved to new hospital = [Тимошенко перевели до нової лікарні] / AP // The Independent. – London, 2012. – 10.05.

Україна не буде проводити саміт європейських лідерів в Ялті, призначений на середину травня. Лідери низки європейських країн відмовилися їхати на саміт. Таким чином вони висловили свій протест проти переслідування Юлії Тимошенко українською владою.

Саммит ЕС в Ялте сорван. Причина – Юлия Тимошенко // Новое время. – Ереван, 2012. – 10.05

Голова Європейської ради Херман ван Ромпей порадив прем'єр-міністру України Миколі Азарову „залишатися вдо-

ма”, коментуючи ускладнення у відносинах Європи та України після винесення вироку екс-прем'єру Юлії Тимошенко в інтерв'ю телеканалу Euronews. Стурбованість ситуацією навколо екс-прем'єра України висловила також влада Росії.

Сидите лучше дома! // Час. – Рига, 2012. – 10.05.

Юлія Тимошенко припинила майже тритижневу голодовку та була переведена з в'язниці в лікарню для лікування під керівництвом німецького лікаря. Ця новина, швидше за все, має на меті розвіяти хоча б деякі побоювання Заходу за здоров'я Тимошенко та умов її утримання у в'язниці.

Vlasov, Dmitry, Associated Press Ex-Ukraine Prime Minister Tymoshenko ends hunger strike = [Екс-прем'єр-міністр України Юлія Тимошенко припиняє голодовку] / D. Vlasov // The Washington Times. – Washington, 2012. – 09.05.

Україна скасувала саміт Центральної Європи в Ялті, через те, що цілий ряд європейських лідерів відмовився від участі у заході. Ні для кого не секрет, що демонстративна відмова від участі в форумі пов'язана зі скандалом навколо екс-прем'єра України Юлії Тимошенко.

Гайворонский К. Украине объявлен бойкот / К. Гайворонский // Вести сегодня. – Рига, 2012. – 09.05. – №53.

Україна не буде проводити саміт Центральної Європи в Ялті через відмову низки глав держав від участі у зустрічі. Ряд лідерів європейських країн заздалегідь повідомили Київ, що не зможуть приїхати на саміт „з різних причин”, в першу чергу через погане поводження з екс-прем'єром України Юлією Тимошенко.

Саммит в Ялте отменили // Час. – Рига, 2012. – 09.05.

У інтерв'ю SPIEGEL, капітан національної футбольної команди Німеччини Філіп Лам прокоментував дискусію щодо лідера опозиції України Юлії Тимошенко та участі професійних спортсменів в політичних баталіях. Зокрема, він сказав: „У політичній ситуації в Україні я не знаходжу нічого, що б кидало тінь на основні демократичні права, на права людини, такі як особисту свободу або свободу преси.

Коли я дивлюся, як уряд лікує Юлію Тимошенко, я не бачу розбіжностей з моїми концепціями демократії”.

German National Team Captain Philipp Lahm „*We Stand For a Democratic Society*” = [Канітан національної команди з футболу Філін Лам: „Ми підтримуємо демократичне суспільство”] // *Spiegel*. – Hamburg, 2012. – 08.05.

Німеччина посилює свій дипломатичний тиск на Україну в зв’язку з відмовою уряду України дати дозвіл лікувати Юлію Тимошенко в одній з німецьких клінік. Зокрема, канцлер Німеччини А.Меркель проводить кампанію масового бойкоту Євро-2012 в Україні, якщо Київ не звільнить Тимошенко.

Merkel Wants Mass Boycott of Euro 2012 in Ukraine = [Меркель агітує за бойкот Євро 2012 в Україні] // *Spiegel*. – Hamburg, 2012. – 08.05.

Україна відклала Саміт європейських держав після того, як декілька держав відмовилися взяти участь в роботі Саміту з приводу голодування колишнього прем’єр-міністра Юлії Тимошенко, яка зараз перебуває у в’язниці.

Phillips, Jack *Ukraine Postpones European Summit Over Tymoshenko* = [Україна переносить проведення Європейського Саміту через Тимошенко] / J. Phillips // *The Epoch Times*. – New York, 2012. – 08.05.

Під час спілкування з німецьким лікарем Лутцом Хармсом экс-прем’єр-міністр України Юлія Тимошенко відмовилась розпочати рекомендований їй німецькими та українськими лікарями курс реабілітаційних процедур в умовах стаціонарного закладу – лікарні „Укрзалізниці”.

Ukraine’s Tymoshenko puts off move to hospital = [Тимошенко перевезли до лікарні] // *China Daily*. – Beijing, 2012. – 08.05.

Депутати бундестагу виступили за бойкот чемпіонату світу з хокею 2014 року в Білорусі. У бундестазі вирішили зайнятися питанням ЧС-2014 з хокею на тлі суперечок про проведення чемпіонату Європи з футболу на Україні. Депутати не виключають, що будуть бойкотувати змагання через справу экс-прем’єра Юлії Тимошенко, оскільки вважають

її політичним в'язнем. У резолюції депутати мають намір звернутися до Німецького хокейного союзу з проханням підняти цю тему на конгресі Міжнародної федерації хокею.

Бундестаг виступил за бойкот ЧМ-2014 по хоккею в Белоруссии // Новое время. – Ереван, 2012. – 08.05.

Політики в Німеччині і Брюсселі гаряче обговорюють питання щодо лідера опозиції Юлії Тимошенко, оскільки Україна готується прийняти Європейський Футбольний Чемпіонат. У інтерв'ю SPIEGEL, голова Німецької Олімпійської Спортивної Конфедерації заперечує, що бойкот Чемпіонату допоможе у вирішенні українських проблем.

Beste, Ralf Olympic Official Dismisses Calls for Ukraine Boycott = [Представник олімпійського комітету заперечує бойкотування українського футбольного чемпіонату] / R. Beste // Spiege. – Hamburg, 2012. – 07.05.

Уряд Канади приділяє велику увагу справі Тимошенко, бо, зрештою, в країні проживає 1,2 мільйона канадців українського походження.

Canada is right to be troubled by Ukraine's treatment of Tymoshenko = [Канада стурбована лікуванням Тимошенко] // The Globe and Mail. – Toronto, 2012. – 06.05.

Дочка экс-прем'єр-міністра Євгенія Тимошенко заявляє, що Юлія Тимошенко вимушено продовжує голодування через відсутність можливості передати їй продукти, приписані лікарем і необхідні для переходу до нормального режиму харчування після голодування.

Ukraine's Tymoshenko to extend hunger strike: daughter = [Тимошенко голодує у в'язниці: дочка] // The Himalayan. – Kathmandu, 2012. – 06.05.

Екс-прем'єр України Юлія Тимошенко може лікуватися в Швейцарії, заявив керівник зовнішньополітичного відомства цієї країни Дідьє Буркхальтер. Голова федерального департаменту закордонних справ Швейцарії також прокоментував заклики деяких європейських політиків бойкотувати чемпіонат Європи з футболу, що стартує в Польщі і Україні,

через історію з Юлією Тимошенко. Буркхальтер висловив сумнів у тому, що подібний крок виявиться ефективним.

Швейцарія вмешалась в дело Тимошенко // Советская Белоруссия. – Минск, 2012. – 06.05.

Оскільки Юлія Тимошенко сидить у в'язниці, багато хто розглядає її дочку як ідеальну заміну, здатну привести опозицію України у бойову готовність. Хоча Євгенія довгий час трималась осторонь від політики, сьогодні вона є лідером у боротьбі за свободу матері.

Bidder, Benjamin *Tymoshenko's Daughter Leads Fight for Her Freedom* = [Дочка Тимошенко бореться за її свободу] / B. Bidder // *Spiegel.* – Hamburg, 2012. – 04.05.

Екс-прем'єр-міністр України Юлія Тимошенко попередньо погодилась на лікування спини у місцевій лікарні під наглядом німецького лікаря. Це крок, який зменшить напруженість у відносинах з європейськими чиновниками, які вважають її політичним в'язнем.

Jailed Ukraine Leader to Seek Care at Clinic = [Ув'язнений український лідер звернулась за медичною допомогою в клініку] / *Associated Press // The Wall Street Journal.* – New York, 2012. – 04.05.

Для продовження курсу реабілітації Юлії Тимошенко в Україну їде головний лікар німецької клініки „Шаріте” Карл Макс Айнгойпль.

Sánchez, Rosalía *Merkel envía al mejor médico de Berlín para que trate a Timoshenko en la prisión* = [Меркель відправляє кращого лікаря Берліна для лікування Тимошенко у в'язниці] / R. Sánchez // *El Mundo.* – Madrid, 2012. – 04.05.

Непередбачувана Юлія Тимошенко перетворилася на загрозу існування нинішньої влади в Україні, пише Аріель Тедрель у статті. З наближенням парламентських виборів Юлія Тимошенко перетворюється на головний біль для Президента Віктора Януковича і його „Партії регіонів”. Рейтинг партії поступово знижується. А партія „Батьківщина”, завдяки харизмі, бойовитості і макіавеллізму Тимошенко залишається єдиною опозиційною силою, здатною протистояти Януковичу.

Thedrel, Arielle Kiev s'acharne contre Ioulia Timochenko = [Київ категорично проти Тимошенко] / A. Thedrel // Le Figaro. – Paris, 2012. – 04.05.

Харківська прокуратура вирішила відмовити Юлії Тимошенко в розслідуванні справи про її нібито побиття співробітниками Качанівської колонії Харкова при перевезенні в лікарню. Про це 4 травня заявив журналістам генеральний прокурор України Віктор Пшонка.

Дульман, Павел Дело об избииении Тимошенко расследовать не будут / П. Дульман // Российская газета. – М., 2012. – 04.05.

Прокурор Харківської області Геннадій Тюрін не виключив, що колишній прем'єр-міністр Юлія Тимошенко сама нанесла собі тілесні пошкодження, результатом чого стали синці та крововиливи.

Харьковский прокурор не исключил, что Тимошенко сама избилла себя // Известия. – М., 2012. – 04.05.

Представник російської політичної опозиції Борис Немцов, виступаючи у Вільнюсі на міжнародній конференції Демократичного парламентського форуму „Роль парламентаріїв у зміцненні демократичних держав Східної Європи: шлях до демократичного суспільства” назвав засуджену Юлію Тимошенко „політичною ув'язненою”. За його словами, демократична спільнота має докласти максимум зусиль, щоб домогтися звільнення Юлії Тимошенко та політичних ув'язнених в інших, недемократичних країнах Східної Європи.

Борис Немцов: Юлия Тимошенко – политическая заключенная / ИА REGNUM // Литовский курьер. – Вильнюс, 2012. – 03.05.

Політики пропонують бойкотувати Європейські ігри футбольного чемпіонату, які пройдуть в Україні. Причиною є відношення влади до ув'язненого экс-прем'єра країни. Німецькі політики наполягають на лікуванні лідера опозиції Юлії Тимошенко в одній з німецьких клінік.

Hawley, Charles Ukraine Boycott Calls Meet with Skepticism = [Українці до бойкоту ставляться із скептицизмом] / Ch. Hawley // Spiegel. – Hamburg, 2012. – 02.05.

Історія про побиття Юлії Тимошенко при перевезенні її в харківську лікарню і подальше голодування экс-прем'єра поставила офіційний Київ у складну зовнішньополітичну ситуацію. Мова йде про можливість „політичного” бойкоту з боку західних лідерів саміту країн Центральної Європи в Ялті. А в перспективі і Євро-2012, який починається в наступному місяці.

Дульман, Павел Киев попал в немилость / П. Дульман // Рос-сийская газета. – М., 2012. – 02.05.

Президент Естонії Тоомас Хендрік Ільвес вирішив не брати участь в саміті президентів, який пройде на Україні в Ялті. Раніше про свою відмову повідомили голови ще п'яти держав, передає Postimees. В останній день квітня МЗС України повідомив, що президенти Австрії, Чехії, Німеччини, Італії та Словенії не візьмуть участь в саміті 11-12 травня через стурбованість здоров'ям колишнього прем'єр-міністра Юлії Тимошенко, яка перебуває в колонії.

Ільвес також не поедет в Ялту на саммит президентов // День за днем. – Таллінн, 2012. – 02.05.

Дмитро Медведєв в останній раз як Президент побачився з лідерами парламентських партій. Говорили партійці і про ситуацію навколо экс-прем'єра України Юлії Тимошенко. Зокрема, Медведєв сказав, що це вперше на пост-радянському просторі, щоб подібним чином – в'язницею – розправлялися зі своїми політичними опонентами, тим більше, з колишнім керівником уряду.

Сидибе, Пьер Медведев посочувствовал Тимошенко / П. Сидибе // Известия. – М., 2012. – 02.05.

Євро-2012 загрожує дипломатична криза у зв'язку з ув'язненням Тимошенко. Чемпіонат Європи з футболу наближається до дипломатичного фіаско, стверджує The Guardian: ряд європейських лідерів пішов за прикладом німецьких колег і заявив, що бойкотують події наступного місяця, якщо Україна не звільнить лідера опозиції Юлію Тимошенко.

Тимошенко может скончатся в ближайшие дни : Объявили ее дочь и муж // Зеркало. – Баку, 2012. – 02.05.

Канцлер Німеччини Ангела Меркель, ймовірно, не поїде до України, якщо до початку Євро у червні Тимошенко не випустять з в'язниці. Досі канцлер відвідувала більшість ключових матчів Бундестіму.

Walker, Shaun Angela Merkel to boycott Euro 2012 over jailed leader = [Ангела Меркель бойкотуватиме Євро-2012 через ув'язненого экс-прем'єра] / S. Walker // *The Independent*. – London, 2012. – 01.05.

Близькі экс-прем'єра України Юлії Тимошенко, яка вже більше десяти днів голодує у в'язниці, звинувачуючи охорону в побитті, впевнені, що політик фактично знаходиться при смерті. Ще кілька днів, і Тимошенко може померти, заявили одночасно її дочка і чоловік, підливши масла у вогонь скандалу, який вже вийшов на міжнародний рівень і загрожує посварити Україну з Європою.

Дочь и муж Тимошенко: она может умереть в ближайшие дни // *День за днем*. – Таллинн, 2012. – 01.05.

США „глибоко заклопотані” тим, як на Україні поведуться з колишнім прем'єр-міністром Юлією Тимошенко, що знаходиться зараз у в'язниці. Про це заявила американський держсекретар Хіларі Клінтон.

Клинтон: США озабочены обращением с Юлией Тимошенко // *Джорджиджан таймс*. – Тбилиси, 2012. – 01.05.

Україна стикається з великими зовнішньополітичними труднощами через можливий бойкот європейськими політиками чемпіонату Європи з футболу 2012 року. Німецький журнал *Der Spiegel* повідомив, що канцлер Німеччини Ангела Меркель може не відвідати турнір, якщо Тимошенко залишиться у в'язниці.

Прокуратура пояснила, откуда у Тимошенко синяки : Она пострадала от тупых и твердых предметов // *Зеркало*. – Баку, 2012. – 01.05.

ПОЛІТИЧНІ АКЦІЇ

Незалежні профспілки і громадські організації мають

намір 21 травня почати всеукраїнську акцію протесту проти прийняття нового Трудового кодексу, повідомив голова Федерації профспілок, працівників малого і середнього підприємництва України В'ячеслав Рой.

Профсоюзы Украины готовят масштабные акции протеста // Коммерсантъ. – М., 2012. – 17.05. – № 87.

Скандальна українська група FEMEN провела чергову „топлесс-акцію”: одна з активісток скинула з постаменту виставлений на огляд в Києві кубок чемпіонату Європи по футболу і оголосила про кампанію „Анти Євро”.

Topless Ukraine activists open anti-Euro soccer campaign = [Українські активісти FEMEN відкривають кампанію Анти-Євро] // The Straits Times. – Сінгапур, 2012. – 13.05.

Львівська міська рада домагається заборони на проведення будь-яких акцій в день Перемоги 9 травня. Напередодні свята в мерію надійшло вісім заявок на проведення заходів 9 травня. Міськрада направила позовну заяву до окружного адміністративного суду і зажадала заборонити усі акції у Львові.

Во Львове хотят запретить все акции на 9 мая // Российская газета. – 08.05.2012.

НАЦІОНАЛЬНА ПОЛІТИКА

Депутати від Партії регіонів зроблять нову спробу затвердження законопроекту „Про основи державної мовної політики”, згідно з яким російська та ще півтора десятка мов нацменшин отримали б статус регіональних. Розгляд документа 24 травня обернувся бійкою. Опозиційні політики виступили категорично проти законопроекту, який, на їхню думку, розмиває поняття державної мови і навіть загрожує суверенітету України. Союзники Партії регіонів у парламенті повели себе обережно, заявивши, що не будуть голосувати ні за який проект, що міняє статус-кво у мовній сфері та розбурує суспільство.

Ивженко, Татьяна Верховная Рада перешла в режим предвыборных драк : Партия власти и оппозиция используют законопро-

ект о підвищенні статусу російського мови для мобілізації виборців / Т. Івженко // Независимая газета. – М., 2012. – 28.05.

Українські парламентарії побилися через російську мову. Парламент для того й існує, щоб обговорювати в ньому гострі питання, але хто ж в запалі битв замислюється про такі дрібниці. Ось і на цей раз представники фракцій „Наша Україна – Народна самооборона” і „БЮТ-Батьківщина” пішли врукопашну на парламентаріїв від Партії регіонів.

Ветрова, Алина *Депутаты рады рвали чужие языки / А. Ветрова // Советская Белоруссия. – Минск, 2012. – 26.05.*

Депутати Верховної Ради України побилися через російську мову. Законопроект про мовну політику ініційований Партією регіонів.

Кулачный бой в Раде из-за русского языка // Новое время. – Ереван, 2012. – 26.05.

Перше читання законопроекту „Про основи державної мовної політики” вилилося в масштабні бійки між депутатами. Розбиті голови, розірваний одяг, „Швидка допомога”. Черговий акт давнього передвиборного спектаклю під назвою „Відстоювання прав російськомовного населення в Україні” відіграно. Постановники і учасники пошарпані, але задоволені. Партія Віктора Януковича давно могла б зрівняти в правах російську і українську мови. Але робить вигляд, що не може – інакше їй просто не буде з чим йти на чергові вибори, – вважає автор.

Довнар, Вадим *В бой идут одни языки / В. Довнар // РОСБАЛТ. – С.Пб., 2012. – 25.05.*

Російська мова знову стала засобом цинічної маніпуляції українським електоратом. Ті, хто вчора в кров бився і блокував трибуну Верховної Ради, потім разом мирно розпивали коньяк у буфеті парламенту. Насправді, остаточне рішення мовної проблеми в Україні нікому не потрібно, – вважає автор. Російську мову завжди можна використати для отримання голосів наївного електорату. Вона, що звикла говорити російською, раз за разом справно потрапляє в

ці штучно створені передвиборчі „пастки”. І зовсім не через проблеми з використанням російської.

Стешенко, Анна Великий и могучий обман / А. Стешенко // РОСБАЛТ. – С.Пб., 2012. – 25.05.

Насильницька бійка спалахнула в парламенті України за законопроект, який дозволить використання російської мови в судах, лікарнях та інших установах.

Fight erupts over language bill in Ukraine's tumultuous parliament = [В бурхливому парламенті України спалахує бійка при вирішенні закону про мову] / By Associated Press // The Washington Post. – Washington, 2012. – 24.05.

20 травня перший в Україні гей-парад був зірваний спільними зусиллями православних спільнот, російських козаків та українських націоналістів. Замість першого гей-параду Київ побачив перші масові зіткнення на національному ґрунті, причому між українцями та росіянами.

Ивженко, Татьяна Кацап хохлу не авторитет : Русские казаки и украинские националисты почесали кулаки в Киеве / Т. Ивженко // Независимая газета. – М., 2012. – 22.05.

Перший в Києві гей-парад довелося відмінити. Організатори помітили близько двох тисяч агресивно налаштованих людей і прийняли рішення про скасування гей-параду, щоб не наражати на небезпеку його учасників. Коли організатори гей-параду прибули на місце, вони побачили близько півтори тисячі козаків з хоругвами та російськими прапорами.

Первый в Киеве гей-парад отменили, чтобы не было драки // Новое время. – Ереван, 2012. – 22.05.

68-у річницю депортації кримські татари зустрічають у всеозброєнні. Вони мають намір скаржитися Брюсселю на Україну, що явно зіграє на руку Європі в її холодній війні з Києвом.

Духов, Сергей Пчелы против меда / С. Духов // РОСБАЛТ. – С.Пб., 2012. – 18.05.

Під час візиту Президента Молдови Н.Тімофті до Києва він зустрівся зі своїм українським колегою Януковичем,

і в ході бесіди вони відзначили динамічний характер розвитку молдавсько-українських відносин. Але не в'яжеться теза про зміцнення співпраці з Україною в контексті зустрічі Тимофті в Бухаресті з Президентом Бесеску, в ході якої сторони погодилися, що на території Румунії та Республіки Молдова переважно проживають румуни, і вони також компактно проживають на території Чернівецької та Одеської областей України. А як бути з угодою між Республікою Молдова та Україною про співробітництво у забезпеченні прав осіб, які належать до національних меншин, в якому зазначені молдавани, але ніяк не румуни?

Заграницьні странства молчаливого президента // Независимая Молдова. – Кишинев, 2012. – 18.05.

У Криму чергова річниця депортації кримських татар. Активізувалася внутрішня опозиція в кримсько-татарському русі, яку Меджліс підозрює в підготовці провокацій 18 травня. А Верховна Рада знову відклала ухвалення закону про відновлення прав осіб, депортованих за національною ознакою, чим послабила позиції самого Меджлісу. Згаданий законопроект в різних редакціях багато разів виносився на розгляд Верховної Ради за останні 15 років.

Ивженко, Татьяна В Крыму опять становится жарко : Украинская власть преподнесла крымским татарам неприятный сюрприз / Т. Ивженко // Независимая газета. – М., 2012. – 18.05.

Відомий український політик, депутат Верховної Ради України Анатолій Кінах заявив, що „якщо в Молдові буде наростати хвиля румунізації, Молдова може втратити Придністров'я”. В Україні, як не дивно, це усвідомлюють. У нас, в Молдові, не тільки не усвідомлюють, але все роблять навпаки. Від себе лише додам: ми не тільки Придністров'я можемо втратити. Ми можемо втратити власну державу, – вважає автор.

Сорочану, Тудор Крестовый поход против Молдовы : Либеральный анилюс / Т. Сорочану // Независимая Молдова. – Кишинев, 2012. – 18.05.

АНАЛІТИЧНА ТА ПРОГНОСТИЧНА ІНФОРМАЦІЯ

При існуючих геополітичних реаліях ефективність антиармянської риторики Азербайджану в Радбезі ООН і бажання використовувати цю площадку для популяризації свого бачення нагорно-карабахського конфлікту буде низькою через відсутність бажання у країн-співголів Мінської групи ОБСЄ змінювати існуючий статус-кво в регіоні. Таку точку зору висловив в бесіді з Analitika.at.ua український експерт, координатор міжнародних проєктів аналітичного центру „Політика” Олег Смирнов.

Мнение украинского эксперта / Информгентства // Голос Армении. – Ереван, 2012. – 10.05. – № 50.

МІЖНАРОДНА ПОЛІТИКА

24–25 травня в Бухаресті пройшов українсько-румунський цивільний форум, присвячений перспективам двосторонніх відносин. За словами його учасників, румунський МЗС всіляко відмежовувався від причетності до організації цього заходу, однак його „тінь” помітна навіть неозброєним оком. Основною метою форуму, очевидно, була демонстрація позитиву і потепління у відносинах між двома столицями. На ділі ж по всіх ключових проблемах з Україною позиція Румунії залишилася незмінною.

Кулик, Виталий Цена румынской поддержки / В. Кулик // Независимая Молдова. – Кишинев, 2012. – 30.05.

З 2009 року Молдова почала впевнений дрейф в бік Румунії. Хоча офіційно цей рух називається курсом на Євросоюз. Все більше молдаван хочуть вступу республіки не в Євросоюз, а інтеграції її з Євразійським союзом, свідчить опитування. Опитування показало, що Путін користується довірою 76 % громадян Молдови, у той час як Миколі Тимофті довіряють лише 35%. Більшість громадян Молдови вважають найкращими зв'язки своєї країни з Україною: 70 % опитаних називають їх хорошими або дуже хорошими. 65 % вважають, що у Молдови відмінні взаємини з Румунією, а 64 % – з Росією.

Гамова, Светлана Молдавия между Румынией и Россией : Власть и население республики разошлись в интеграционных предпочтениях / С. Гамова // Независимая газета. – М., 2012. – 28.05.

Напередодні чемпіонату Євро-2012 і чергових парламентських виборів Україна виявилася втягнутою в смугу повномасштабної зовнішньополітичної кризи. Розбіжності та відсутність взаєморозуміння з урядами країн ЄС. Стали звичними заяви європейських політиків, які негативно оцінюють політичну ситуацію в Україні. Почастішали загрози функціонерів Європейської комісії про можливість заморожування контактів з Україною. До цього слід додати відсутність виразних перспектив у відносинах з Росією та країнами Митного союзу, які суттєво впливають на економічну стабільність і темпи економічного зростання.

Толстов, Сергей Валерианович, директор Института политического анализа и международных исследований (г. Киев). Внешнеполитический кризис с европейским акцентом : Украина осталась без поддержки стратегических партнеров / С. В. Толстов // Независимая газета. – М., 2012. – 28.05.

Україна закінчила велике дослідження економічних ефектів і ризиків інтеграції. Там вивчали переваги та збитки, як від приєднання до ЄС, так і від вступу до Митного союзу. З'ясувалося: старе добро краще нового. Тому й зупинили активну фазу євроінтеграції. Результати парламентських виборів, які пройдуть восени стануть визначальними для політичного вибору на користь того чи іншого інтеграційного проекту.

Узун, Наталья Цена не включена / Н. Узун // Молдавские ведомости. – Кишинев, 2012. – 25.05. – № 56.

Ще недавно Латвія могла пишатися тим, що після довгих років простою нарешті почала налагоджувати свої відносини з сусідами по колишньому Союзу – Росією, Україною, Білоруссю. Сьогодні з різних причин в цих відносинах знову намітилися заморозки. Чому? Чи є надія на повернення відлиги між Латвією і основними країнами СНД? На ці та інші питання у відвертому інтерв'ю „Вести Сегодня”

відповідає голова Ділових рад Латвії і Росії, Латвії та України з латвійської сторони, віце-президент Конфедерації роботодавців Василь Мельник.

Элкин, Алик *Все мы немного оптимисты... : Глава Делового совета Латвии и России, а также Латвии и Украины — о внешней политике, бизнесе и „экономическом рывке” / А. Элкин // Вести сегодня. — Рига, 2012. — 24.05. — № 60.*

Віктор Янукович – нещасна людина. Він так і не навчився сідати на традиційний для України дипломатичний шпагат між Росією і Заходом. Саме тому Віктор Федорович так любить говорити про неприпустимість „приниження”. Відзначаючи, що Київ прислухається до зауважень європейців по „питанню Тимошенко”, він заявляє: „Дуже важливо, щоб нас не принижували”. Після провалу чергової спроби домовитися з Кремлем про зниження ціни на газ він говорить те ж саме: „Будь-який тиск в цих питаннях – воно для нас принизливо. І ми не дозволимо, щоб так з нами говорили ... Спочатку нас загнали в кут, потім почали диктувати умови. Це принижує сьогодні, не мене особисто, а це принижує державу, і я не можу цього допустити”.

Казарин, Павел *„Оно для нас унижительно” / П. Казарин // РОСБАЛТ. — С.Пб., 2012. — 23.05.*

Новий лідер ПМР Євген Шевчук в односторонньому порядку допустив в республіку молдавських митників. Придністровські експортери отримали можливість вивозити свою продукцію безпосередньо в Україну. На кордоні між ПМР з Україною працює європейська воєнізована місія EUBAM. Кілька років тому вона була розквартирована там з відома Ющенко під приводом перехоплення контрабанди. Потім самі EUBAM-івці офіційно визнали, що з ПМР нічого „поганого” не йде, але з кордону чомусь так і не пішли. Залишаються вони там і понині, при Президенті Вікторі Януковичі.

Сафонов, Андрей *Венские ловушки для Приднестровья / А. Сафонов // РОСБАЛТ. — С.Пб., 2012. — 22.05.*

Європейський союз відкликав Жозе Мануеля Пінту Тейшейру з поста голови представництва ЄС на Україні і

призначив на його місце Яна Томбінського. Тейшейра відомий безліччю заяв, які критикують дії українських властей, які нерідко випереджали оцінки офіційного Брюсселя. У той же час в Києві висловили недовіру послу Молдови в цій країні Йону Стевіле. Рада Чернівецького міського товариства молдавської культури направила лист міністру закордонних справ України Костянтину Грищенку, в якому говориться, що „офіційний Бухарест веде неприкриту антимолдовську, ксенофобську, дискримінаційну політику по відношенню до молдаван України”.

Гамова, Светлана, заведующая отделом политики стран ближнего зарубежья „НГ” В СНГ: Посольские кульбиты в Украине : Два дипломатических инцидента в Киеве / С. Гамова // Независимая газета. – М., 2012. – 21.05.

15 травня в Москві відбулося неформальне засідання Ради глав держав Співдружності Незалежних Держав. У саміті взяв участь Президент України Віктор Янукович.

Президенты СНГ провели неформальный саммит // Новости Узбекистана. – Ташкент, 2012. – 18.05.

Український прем'єр таки до Брюсселя поїхав, але ні Херман ван Ромпей, ні президент Єврокомісії Жозе Мануел Баррозу зустрічатися з ним не стали. У Брюсселі дуже незадоволені розвитком подій в Україні. В Москві Віктор Янукович домогся того, що Путін таки прийняв його для бесіди. Напередодні від'їзду Янукович в черговий раз висловив упевненість у тому, що йому вдасться зрушити з мертвої точки проблему ціни на газ. Не вдалося. Навіщо ж їздили дві вищі посадові особи у Москву і Брюссель? Перша і головна мета – показати в двох столицях наявність альтернативи. Брюссель відкрито шантажують можливістю проросійського повороту, відповідно, Москву – відходом на проєвропейський курс.

Райхель, Юрий Президент – в Москву, премьер – в Брюссель : Результат одинаков – полный провал / Ю. Райхель // Зеркало. – Баку, 2012. – 18.05.

У Москві проходила ювілейна сесія Ради колективної безпеки ОДКБ, а також неформальне засідання Ради глав держав

Співдружності. В 2013-м в СНД мала головувати Україна. Віктор Янукович попросив відстрочку на рік. У наступному році його країна очолює ОБСЄ, мовляв, складно проводити два таких важливих заходи в один і той же час. Янукович запевнив, що його країна готова взяти на себе головування в СНД в 2014 році. І запросив усіх у вересні нинішнього року в Ялту. І ще на чемпіонат Європи з футболу.

Саакян, Ирэн Атамбаев и другие: в гостях у Путина / И. Саакян // Вечерний Бишкек. – Бишкек, 2012. – 18.05. – № 70.

Президент України Віктор Янукович на зустрічі лідерів Співдружності в Москві повідомив про те, що в Ялті наприкінці вересня нинішнього року має відбутися засідання Ради глав урядів СНД і бізнес-форум „Ялтинські ділові зустрічі”, в якому очікується участь представників ділових кіл країн Співдружності.

Алибекова, Рысты Расширя потенциал взаимодействия. Президент Нурсултан Назарбаев принял участие в неформальном заседании Совета глав государств СНГ / Р. Алибекова // Казахстанская правда. – Астана, 2012. – 17.05. – № 142–143.

Слухання про принципи та цілі переговорного процесу з Кишиневом пройдуть в придністровському парламенті. Їх організувала комісія із зовнішньої політики і міжнародних зв'язків Верховної Ради ПМР. Серед числа запрошених – російський і український послы Фаріт Мухаметшин і Сергій Пирожков. Комісія планує заслухати доповіді і прийняти рекомендації про переговори між двома берегами Дністра.

Приднестровье обсудит принципы для Молдовы // Молдавские ведомости. – Кишинев, 2012. – 17.05.

На неформальному саміті СНД в Москві Президент України Янукович попросив перенести на рік головування його країни в Співдружності, бо це збігається з головуванням в ОБСЄ.

Россия намерена всемерно способствовать поступательному развитию Армении / Соб.инф. // Новое время. – Ереван, 2012. – 17.05.

Лідер фракції Компартії України Петро Симоненко запропонував підключити Придністров'я до виборів Верховної Ради. Він повідомив, що в Раді буде створена комісія по Придністров'ю. Український політолог Сергій Толстов зауважив, що до такої активності Київ підштовхує Кишинів, влада якого веде Молдавію до об'єднання з Румунією. Президент Придністров'я Євгеній Шевчук заявив на зустрічі з керівниками України, що сподівається на активізацію її – як гаранта – в процесі придністровського врегулювання.

Гамова, Светлана Приднестровье интегрируется с Украиной : Жителям региона могут разрешить участвовать в выборах Верховной Рады / С. Гамова // Независимая газета. – М., 2012. – 16.05.

Напередодні переговорів з ЄС прем'єр-міністр України Микола Азаров заявив, що його країна намагається позбутися російського впливу, але також висловив невдоволення докорами з боку ЄС. Його висловлювання свідчать, що Україні нелегко лавірувати між двома сильними сусідами. Азаров заявив: у найближчі 3 роки Україна збільшить видобуток газу на 25%, щоб обходитися без дорогих поставок з Росії і звільнитися від впливу Москви.

Marson, James Ukraine Premier Bristles at Russia, EU Criticism = [Український прем'єр не задоволений докорами з Росії та ЄС] / J. Marson // The Wall Street Journal. – New York, 2012. – 15.05.

Українсько-китайські відносини отримали значний імпульс до розвитку в останні два роки. Візит українського Президента Віктора Януковича до Пекіна у вересні 2010 року заклали основи для розвитку двосторонніх відносин. Китай дуже вдало вибрав час для поглиблення політичних контактів і розширення торговельно-економічних зв'язків. Складна ситуація в економіці України змусила Київ шукати порятунку не тільки в Росії, але й на інших зовнішньополітичних напрямках.

Жильцов, Сергей Сергеевич, доктор политических наук, руководитель Центра СНГ Института актуальных международных проблем Китай осваивает украинское направление : Амбиции Пекина не ограничиваются Центральной Азией / С. С. Жильцов // Независимая газета. – М., 2012. – 14.05.

Виступаючи перед депутатами Бундестага канцлер ФРН Ангела Меркель назвала політичний режим України „диктатурою” і порівняла його з режимом Олександра Лукашенка в Білорусі.

Ангела Меркель назвала український режим „диктатурою” // Коммерсантъ. – М., 2012. – 10.05. – № 82.

Німецький канцлер Ангела Меркель заявила, що Україна і Білорусь страждають від диктатури і репресій.

Меркель вважає Януковича таким же диктатором, як Лукашенко // Известия. – М., 2012. – 10.05.

Конференція Демократичного парламентського форуму у Вільнюсі „Роль парламентаріїв у зміцненні демократичних держав Східної Європи: шлях до демократичного суспільства”, оприлюднила 19 односторонньо прийнятих положень, повідомили ІА REGNUM в прес-центрі конференції. Серед іншого учасники міжнародної конференції засудили владу України за політичний процес над лідером опозиції Юлією Тимошенко.

Вильнюсская конференция Демократического парламентского форума приняла 19 положений / ИА REGNUM // Литовский курьер. – Вильнюс, 2012. – 04.05.

Німецькі парламентарі розглядають питання щодо дозволу Білорусі прийняти світовий зимовий чемпіонат 2014 року. Питання виникло після повідомлень про побиття у в'язниці Юлії Тимошенко. З цієї причини під загрозою опинилося проведення Євро-2012 в Україні. Політики побоюються, щоб наступ на демократію, який має місце в Україні в 2012 році, не повторився в Білорусі у 2014 р.

German Lawmakers Seek to Block Championships in Belarus = [Німецькі законодавці хочуть блокувати Чемпіонат у Білорусі] // Spiegel. – Hamburg, 2012. – 03.05.

У парламенті Литви проходить міжнародна конференція Парламентського Форуму спільноти демократій на тему „Роль парламентаріїв у зміцненні демократичних держав Східної Європи: шлях до демократичного суспільства”, на якій в ос-

новному будуть обговорюватися питання Східного сусідства. У роботі конференції візьме участь і голова Комітету з питань євроінтеграції Верховної Ради України Борис Тарасюк.

В парламенті Литви обсядуть вопросы Восточного соседства / BNS // Литовский курьер. – Вильнюс, 2012. – 03.05.

У Вільнюсі пройшла міжнародна конференція „Роль парламентарів у зміцненні демократичних держав Східної Європи: шлях до демократичного суспільства”. З виступів учасників слідує, що головні проблеми з демократією в регіоні мають Росія, Білорусь і Україна. Їх керівництва і стали основним об’єктом критики на конференції. Тон заходу задала хазяйка конференції спікер сейму Литви Ірена Дегутене, заявивши, що „деякі держави, прикриваючись особливим шляхом розвитку”, насправді ігнорують демократичні права, наголосивши, що „сценарію Юлії Тимошенко слід намагатися уникнути” в інших державах.

Водо, Владимир Россия и Украина попали в одну корзину с Белоруссией / В. Водо // Коммерсантъ. – М., 2012. – 03.05. – № 79.

Президент Болгарії Росен Плевнелієв став дев’ятим главою держави, що заявив про ігнорування саміту лідерів країн Центральної і Східної Європи, який пройде 11 і 12 травня в Ялті. Від візиту болгарський лідер відмовився із-за ситуації з екс-прем’єром України Юлією Тимошенко.

Ялтинский саммит бойкотируют девять президентов из-за Тимошенко // Известия. – М., 2012. – 03.05.

ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СОЮЗ

На думку директора Центру „Росія – Євразія” Німецької ради із зовнішньої політики (Німеччина) Олександра Рара європейська політика „Східного партнерства” зазнала поразки. – Ми втратили Україну через Юлію Тимошенко. Позиція Європи тут пов’язана з нашими цінностями, але треба розуміти, що відбувається, ми відштовхнули Україну невідомо куди. В Україні зростає негативне ставлення до європейської позиції, що насамперед пов’язано із ситуацією навколо чемпіонату світу з футболу, який дуже важ-

ливий для українського народу, – сказав Олександр Рар. Він підкреслив, що „єдина дієздатна організація інтеграції, яка з’явилася останнім часом, це Євразійський союз”.

Ошкая, Ина *Как выбрать будущее? / И. Ошкая // Час. – Рига, 2012. – 29.05.*

„Східне партнерство” зазнало поразки. Про це заявив 25 травня директор центру „Росія – Євразія” Німецької ради із зовнішньої політики Олександр РАР на 17-му Балтійському форумі в Юрмалі. Як повідомляє ІА REGNUM, Рар зазначив: „ми втратили Україну”. „Через Юлію Тимошенко – позиція Європи тут пов’язана з нашими цінностями, і я вітаю ці цінності, але треба розуміти, що відбувається, – ми відштовхнули Україну невідомо куди”.

Александр Рар: „Мы потеряли Украину” // *Голос Армении. – Ереван, 2012. – 26.05. – № 27.*

Депутати Європарламенту в Страсбурзі обговорили ситуацію в Україні та підготували спеціальну резолюцію. Документ очікується жорсткий, але при цьому він буде носити „виховно-рекомендаційний” характер. По суті, це чергове „останнє попередження” команді Президента Януковича.

Ивженко, Татьяна *Киеву дали полгода – до санкций : Завтра Европа снова объяснит команде Януковича, чего от нее требуют / Т. Ивженко // Независимая газета. – М., 2012. – 23.05.*

Одностороння орієнтація на захід, на Європу – для багатьох з нас – помилка, небезпечна ілюзія. Приклад тому – зовнішня політика України. Ми пам’ятаємо, як Віктор Черномірдин, будучи послом на Україні, відповів на питання журналістів про входження цієї країни в ЄС. Він сказав: „Обов’язково увійде! Але тільки після Туреччини”. Його тут же запитали: „А Туреччина коли”? І Віктор Степанович сказав: „А Туреччина – ніколи”!

Крылова, Лолита *Лихачевские чтения прошли под знаком Евразийского союза / Л. Крылова // Известия. – М., 2012. – 20.05.*

Молдова отримає безвізовий режим з ЄС лише після України та Росії, – вважає лідер Партії комуністів (ПКРМ),

екс-президент Володимир Воронін. Він сказав на телеканалі №4, що правлячий Альянс обманює мешканців РМ, говорячи про можливість в найближчому майбутньому подорожувати в країні Європи без віз. При цьому він визнав, що інтеграція в ЄС, безумовно, важлива, як і приєднання Молдови до Митного союзу Росії, Білорусії і Казахстану.

Воронин: „Молдова получит безвизовый режим с ЕС не раньше Украины и России” // *Молдавские ведомости*. – Кишинев, 2012. – 18.05.

Офіційний Вільнюс вклав масу духовної і матеріальної енергії на підтримку „помаранчевої” революції і протягування України в Європейський союз і тепер не в змозі визнати фіаско своїх зусиль. Напередодні візиту Президента Литви Далі Грибаускайте до Києва тижневик запасся авторитетною думкою колишнього президента Литви Валдаса Адамкуса. Він сказав, що роздробленість Європи, коли мова йде про демократичні цінності, нездатність навіть лідерів європейських держав говорити в один голос його розчарувала і, що така різна поведінка європейських лідерів не сприятиме вирішенню питання пані Тимошенко чи взагалі низки питань між Україною і Європою.

Берг, Борис *Ускользающая Украина / Б. Берг // Литовский курьер*. – Вильнюс, 2012. – 17.05. – № 20.

Сім років в’язниці Юлії Тимошенко викликали обурення, коли був винесений вирок, і тим більше тепер, коли колишній український прем’єр-міністр, за її словами, була піддана тортурам і побиттю під час голодування в тюрмі. Вирок був прозорою спробою Януковича позбутися політичного опонента, і він не залишає переслідування: пані Тимошенко висунуто нове звинувачення в ухилянні від податків. Така поведінка личить сусідній диктатурі Білорусі, яка не має устремління вступити в Європейський Союз. Доброю новиною є те, що європейські лідери починають реагувати.

Taming Kiev : *Some welcome, if belated, pressure on Yanukovich’s regime = [Приборкання Києва. Дехто вітає, хоч і запізнаний, тиск на режим Януковича]* // *The Wall Street Journal*. – New York, 2012. – 16.05.

Міністри закордонних справ ЄС обговорили ситуацію в Україні під час засідання Ради ЄС. За підсумками зустрічі Верховний представник ЄС з питань зовнішньої політики і політики безпеки Кетрін Ештон заявила, що ніякого рішення щодо можливості бойкоту проведення Євро-2012 в Україні не прийнято. Обговорення цього питання ще буде продовжено.

Moffett, Sebastian *EU ministers delay Ukraine pact, soccer decision* = [ЄС відклали ратифікацію угоди про співпрацю з Україною, футбольне рішення] / S. Moffett, Reuters // *The West Australian*. – Perth, 2012. – 15.05.

Складається враження, що у Європейського союзу, що близько підступив до межі розпаду через свої внутрішні проблеми, немає більшого головного болю, ніж усіма правдами і неправдами витягувати колишнього прем'єр-міністра України Тимошенко з „катівень” Президента Януковича. І чим більше чинить опір західному тиску українська влада, тим вище стає ціна. Причому, не стільки для самої влади, скільки для української спільноти. Такої глобальної антиукраїнської вакханалії, яку влаштували адепти Тимошенко на Заході, не доводилося спостерігати за всю новітню історію країн і народів.

Ярошинская, Алла *Евросоюз насилует Украину* / А. Ярошинская // *РОСБАЛТ*. – С.Пб., 2012. – 13.05.

Президент України припустив, що прийшов час зробити „паузу” у стосунках з Європейським Союзом. На тлі посилення критики з приводу ув'язнення колишнього прем'єр-міністра Юлії Тимошенко і загальної тенденції до згортання демократії в Україні, Янукович продемонстрував, що залишився байдужим до думок, що висловлюються Заходом і не дозволить себе залякати. За всіма ознаками, в самому факті погіршення відносин із західною Європою є ризик, що Україна знову повернеться „в обійми” Росії.

Buckley, Neil *Yanukovich talks of 'pause' in EU ties* = [Янукович говорить про „паузу” у відносинах з ЄС] / N. Buckley, R. Olearchuk // *Financial Times*. – London, 2012. – 11.05.

Пауза у відносинах між Україною і Євросоюзом піде на користь обом сторонам, вважає Президент Віктор Януко-

вич. „У нас підготовлені всі документи на підписання договору про асоціацію [з ЄС], про зону вільної торгівлі. Зараз, я б сказав так, Європейський Союз запропонував паузу. І я так розумію, що вона піде на користь, ця пауза, і Україні, і Європейському Союзу”, – сказав В. Янукович на зустрічі з президентом Молдови Ніколає Тимофті.

El presidente de Ucrania dice que la „pauza” en la relaciones entre Kiev y la UE será „beneficiosa” = [Президент Україне каже, що „пауза” у відносинах між Києвом та ЄС буде „корисною”] / Efe // Público. – Madrid, 2012. – 11.05.

Після Дня Перемоги, проведеного дуже скромно, щоб не дратувати Захід, і без того роздратованого справою Тимошенко, в Києві оголосили, що створення Державної ради України з євроінтеграції відкладено. Передбачалося, що ця рада буде забезпечувати цілісність і узгодженість національної політики в європейському напрямку. Джерела в дипломатичних колах майже відкритим текстом дали зрозуміти журналістам, що заморожування Держради – помста європейським лідерам за бойкот самміту глав країн Центральної та Східної Європи.

Довнар, Вадим Украинская тоска / В. Довнар // РОСБАЛТ. – С.Пб., 2012. – 11.05.

Канцлер Німеччини Ангела Меркель провела паралель між Україною та її авторитарним сусідом Білоруссю, заявивши, що люди в цих країнах як і раніше живуть в умовах диктатури і репресій. Різкі слова г-жи Меркель про уряд Віктора Януковича прозвучали на тлі німецьких зусиль щодо забезпечення у в'язниці належної медичної допомоги для колишнього прем'єр-міністра Юлії Тимошенко.

Marson, James Germany's Merkel Compares Ukraine to Belarus = [Німкеня Меркель порівняла Україну до Білорусі] / J. Marson ; Associated Press // The Wall Street Journal. – New York, 2012. – 10.05.

Ангела Меркель визначила Україну як „диктатуру”, посиливши європейський тиск на Президента України з метою звільнення з в'язниці лідера опозиції Юлії Тимошенко. Проводячи паралелі між Україною і Білоруссю, її автори-

тарним сусідом, канцлер Німеччини направила чіткий сигнал про розчарування європейських лідерів недемократичною, з точки зору Європи, поведінкою.

Olearchyk, Roman *Merkel brands Ukraine a 'dictatorship' = [Меркель назвала Україну „диктатурою”] / R. Olearchyk, Q. Peel // Financial Times. – London, 2012. – 10.05.*

Україна завдала удар у відповідь на претензії Юлії Тимошенко, стосовно її побиття у в'язниці. Ренат Кузьмін, заступник генерального прокурора України представив 16-сторінкову доповідь до Європейського парламенту в Брюсселі на основі свідчень 80 свідків та осіб, які брали участь у переміщенні Тимошенко до лікарні 20 квітня. „Весь спектр матеріалів свідчить про те, що Ю. Тимошенко не були нанесені тілесні ушкодження в той момент і за тих обставин, про які вона заявляє в своєму листі [скарзі]”, говориться в доповіді. „Заяви Ю. Тимошенко ... повністю безпідставні і такі, що вводять в оману”.

Buckley, Neil *Ukraine denies Tymoshenko beaten in jail = [Україна заперечує побиття Тимошенко у в'язниці] / N. Buckley // Financial Times. – London, 2012. – 09.05.*

Ув'язнений экс-прем'єр-міністр Юлія Тимошенко скасувала голодовку після того, як була переведена до лікарні для лікування спини. Один з німецьких лікарів, Лутц Хармс, повідомив журналістам, що лідер опозиції буде виходить з голодування, яке вона розпочала майже три тижні тому, після того як нібито була побита тюремними наглядачами. Положення пані Тимошенко стало головним каменем спотикання у відносинах України із Заходом.

Marson, James *Jailed Ukrainian Ex-Premier Calls Off Hunger Strike = [Ув'язнений український экс-прем'єр-міністр відмовляється від голодування] / J. Marson // The Wall Street Journal. – New York, 2012. – 09.05.*

Окрім кризи з боргами, євро та політикою, Європа стоїть перед ще однією проблемою: як вона влітку, насиченому великими спортивними подіями (Євро-2012 та Олімпійські ігри) зможе розмотати клубок в якому переплетені спорт, безпека та політика?

Cowell, Alan *Wild Tangle of Ideology and Sports* = [Дукий клубок ідеології та спорту] / A. Cowell // *International Herald Tribune*. – New York, 2012. – 07.05

Українські лідери обурені зростаючою кількістю загроз бойкоту Євро-2012. Спільнота вимагає, щоб ув'язнена екс-міністр Юлія Тимошенко була звільнена або отримала можливість медичного лікування за кордоном. Представник Президента Віктора Януковича попередив Німеччину про можливість економічних наслідків, якщо та продовжить чинити тиск на Україну.

Bidder, Benjamin *Ukraine Warns Berlin of Economic Consequences* = [Україна попереджає Берлін про економічні наслідки] / B. Bidder // *Spiegel*. – Hamburg, 2012. – 04.05.

Це повинен був бути момент триумфу для України. Трохи більше місяця залишилося до того, як вона стане першою колишньої радянської республікою, яка проведе Чемпіонат Європи з футболу і політики повинні були продемонструвати досягнення країни в переході від авторитарного минулого до західних цінностей. Але через події які зараз відбуваються в країні багато європейських країн хочуть байкотувати Євро-2012.

Schwartz, Michael *European Politics Dims Ukraine's Chance to Shine* = [Європейська політика не дає шансу Україні проявити себе] / M. Schwartz // *International Herald Tribune*. – New York, 2012. – 02.05.

Міністр закордонних справ Німеччини Гідо Вестервелле заявив 2 травня, що конфлікт, який розгорається навколо Юлії Тимошенко, може відстрочити ратифікацію торговельних і політичних договорів між Україною та ЄС.

Глава МИД Германії настаивает на санкциях против Украины // *КоммерсантЪ*. – М, 2012. – 02.05. – № 78.

Відношення між Україною та ЄС переживають серйозну кризу після приходу до влади Віктора Януковича. Відразу кілька провідних європейських політиків, включаючи главу Єврокомісії Жозе Мануела Баррозу, закликали бойкотувати українську частину чемпіонату Європи з футболу. А прези-

денти Німеччини, Чехії, Італії, Австрії та Словенії відмовилися від участі в саміті Центральної Європи 11-12 травня в Ялті. Причина – ситуація навколо экс-прем'єра Юлії Тимошенко, яка оголосила голодування і стверджує, що піддалася побиттю у в'язниці. Експерти не виключають, що Віктор Янукович може піти на поступки – наприклад, погодитися на відправку экс-прем'єра на лікування за кордон.

Осин, Максим *Юлія Тимошенко виводит Україну из игры / М. Осин // Коммерсантъ. – М., 2012. – 02.05. – № 78.*

Жоден з 27 єврокомісарів не буде присутній на трибунах українських стадіонів під час Євро-2012. У такий спосіб вони підтримали позицію президента Єврокомісії Жозе Мануела Баррозу. У Міністерстві зовнішніх справ України реакцію на політичний бойкот спортивної події довго не могли сформулювати. Зрештою, наприкінці тижня українські дипломати європейських політиків засудили.

Keating, Joshua *European leaders consider Euro Cup boycott over Tymoshenko = [Лідери європейських країн бойкотують Євро-2012 через справу Тимошенко] / J. Keating // Foreign Policy. – Washington, 2012. – 01.05.*

НАТО

У своїй співпраці з НАТО керівництво України раз за разом перевершує епоху Віктора Ющенка, – вважає автор статті. Спроби української влади уникнути міжнародної ізоляції можуть кинути Віктора Януковича в обійми НАТО. Законодавчо Україна до цього готова: у документах зафіксована її позаблоковість, але про нейтралітет не сказано ані слова.

Довнар, Вадим *Зачем Янукович ездил в Чикаго / В. Довнар // РОСБАЛТ. – С.Пб., 2012. – 24.05.*

Ситуації на Україні НАТО дало неоднозначну оцінку. Похваливши її за активну участь у діалозі з альянсом і недавній відмові від високозбагаченого урану, натовці висловили стурбованість „вибірковим застосуванням правосуддя” і „політично мотивованим переслідуванням” лідерів опозиції, які утримуються під вартою в неналежних умо-

вах. „НАТО не сказало нічого нового, це чи не єдина тема, по якій позиції НАТО і РФ збігаються”, – заявив „Комерсант” український політолог В’ячеслав Піховшек. За його словами, ніякої реакції Києва на цю заяву не буде.

Тарасенко, Павел Россия постоит в двусторонке / П. Тарасенко // КоммерсантЪ. – М., 2012. – 23.05. – № 91.

УКРАЇНСЬКО-РОСІЙСЬКІ ВІДНОСИНИ

Київський апеляційний господарський суд відхилив скаргу російської авіакомпанії „Сибір”, що вимагає від України відшкодування збитків за збитий в 2001 році над Чорним морем літак. Відповідачі – українське Міністерство оборони – наполягають, що ця подія – трагічний збіг обставин, і своєї провини в загибелі літака не визнають.

Дульман, Павел Прилетела с Марса / П. Дульман // Российская газета. – М., 2012. – 30.05.

Учора набуло чинності рішення Київського господарського суду, що відхилив позов S7 Airlines (колишній „Сибір”) про стягнення з Міноборони і бюджету України компенсації у розмірі \$15, 3 млн. за літак Ту-154, збитий ракетою над Чорним морем. Апеляційний суд відмовив авіакомпанії на підставі української експертизи, відповідно до якої трагедія, що забрала життя 78 чоловік, сталася не через помилку військових під час навчань, а із-за спрацьовування бомби, що знаходилася на борту.

Рябчун, Юлия Украина признала свою ракету бомбой / Ю. Рябчун // КоммерсантЪ. – М., 2012. – 29.05. – № 95.

По Дніпру продовжує сплаватися „Літературна експедиція”, складена з українських і російських письменників заради поглиблення наших міжкультурних зв’язків. Експедиція організована за підтримки Федерального агентства з питань друку і масових комунікацій Росії і проходить у рамках міждержавної програми культурної співпраці Росії та України до 2014 року.

Закатнова, Анна Азбучные истины / А. Закатнова // Российская газета. – М., 2012. – 25.05.

Найближчим часом може вирішитися питання реєстрації російських військовослужбовців, які проходять службу на території України. Напередодні на черговому засіданні підкомісії з питань функціонування Чорноморського флоту РФ на території України був обговорений проект угоди по реєстрації військовослужбовців Чорноморського флоту і цивільних осіб в міграційних органах України.

Вопрос регистрации военных РФ на Украине вскоре может быть решен // Российская газета. – М., 2012. – 24.05.

Валерій Коновалюк, депутат Верховної Ради України в інтерв'ю „Известиям” розповів про збройний скандал, пов'язаний з поставками української військової техніки Іраку: „Для України найкращий варіант – налагоджувати співпрацю з Росією. Але за часів президентства Віктора Ющенка діалог не вийшов. Тоді Росія почала політику імпортозаміщення. Вона закуповує наші літаки Ан-158, але це – мала частка того, що ми реально могли б продавати. Зараз влада намагається налагодити контакти з Москвою, але на це піде ще чимало часу і сил”.

„Украине нужно продавать оружие не Ираку, а России” / Я. Соколовская // Известия. – М., 2012. – 23.05.

За місяць до ратифікації договору про вступ Росії в СОТ Мінекономрозвитку і ФАС відзвітували перед урядом про те, що ПЕК, як один з основних джерел доходу держави, від приєднання не постраждає. Навпаки, для нафтовиків відкриються нові ринки. За даними відомства, завдяки тому, що Україна також є членом СОТ, після вступу Росія зможе без обмежень будувати на її території свою інфраструктуру. Згідно з умовами вступу, вітчизняні інвестори зможуть входити в капітал українських трубопровідних компаній і засновувати свої підприємства.

Жебит, Мария Российским нефтяникам открылась Украина / М. Жебит // Известия. – М., 2012. – 23.05.

Колишній депутат Держдуми і экс-власник „Амурметалла” Олександр Шишкін зайнявся новим бізнесом: як стало відомо „Ъ”, на початку року він став власником ук-

раїнської групи компаній „Здоров’я”, що входить в десятку найбільших місцевих виробників ліків. Вартість придбаних активів може досягати 150 млн. дол.

Трутнев, Олег Александр Шишкин заработал на лекарства / *О. Трутнев, В. Гаврилюк // Коммерсантъ. – М., 2012. – 22.05. – № 90.*

Україна найближчим часом ратифікує угоду про створення зони вільної торгівлі (ЗВТ) в СНД, але до Митного союзу та ЄврАзЕС продовжить придивлятися. Такі озвучені Віктором Януковичем підсумки зустрічі президентів України і РФ під час саміту СНД. У Києві відзначають, що нічого нового український лідер не запропонував російському колезі, а тому головне для Києва питання – про зниження ціни на російський газ – як і раніше не має перспективи вирішення.

Ивженко, Татьяна Януковичу бы день простоят да ночь продержаться : *Украинская власть в Москве и Брюсселе повторяет старые заявления / Т. Ивженко // Независимая газета. – М., 2012. – 17.05.*

Міграційна політика Росії обіцяє трудовим мігрантам сюрпризи: згідно з указом Президента, вони повинні будуть скласти іспити з російської мови, історії та законодавству РФ. В іншому разі їх чекає депортація на батьківщину. Жорсткість правил не торкнеться „своїх” – з країн Митного союзу (МС). На українців і молдаван, що залишаються „не своїми”, пільги не поширюються.

Гамова, Светлана Кремль нашел способ расширения Таможенного союза : *В Украине и Молдове прикидывают, во что им обойдется новая затея Кремля / С. Гамова // Независимая газета. – М., 2012. – 15.05.*

Президент України нарешті отримає можливість поговорити з Президентом РФ Володимиром Путіним. Віктор Янукович запрошений на неформальний саміт лідерів країн СНД, який відбудеться в Москві. У Києві очікують, що Москва пом’якшить риторику щодо української влади, одночасно посиливши тиск в економічній сфері. Рішення проблем, що накопичилися в двосторонніх відносинах буде відкладено. Як відомо, Київ вже більше двох років прагне

переглянути підписані Юлією Тимошенко газові угоди, щоб замінити діючу формулу ціноутворення.

Ивженко, Татьяна *Встреча в Москве не порадует Януковича : Украинский лидер оказался между политическими требованиями ЕС и экономическими условиями России / Т. Ивженко // Независимая газета. – М., 2012. – 15.05.*

Ображена на газові ціни Україна спробувала відомстити з допомогою свого сиру — але й тут не вийшло. Україні б не завадило замість примарних проблем займатись реальними.

Злотин, Леонид *Политическая санитария / Л. Злотин // Известия. – М., 2012. – 14.05.*

Аварія на нафтохімічному підприємстві Лукойлу „Ставролене” і зупинка Лисичанського НПЗ, що належить ТНК-ВР, привели до серйозного дефіциту поліпропілену в Росії і зростання цін на нього майже на 30%. Дефіцит поліпропілену в Росії виник із-за зупинки ряду потужностей. У грудні 2011 року сталася аварія на „Ставролене” (належить Лукойлу), а у березні ТНК-ВР відмовилася від випуску поліпропілену на Лисичанському НПЗ на Україні із-за нерентабельності.

Мордюшенко, Ольга *Полимерный дефицит / О. Мордюшенко // Коммерсантъ. – М., 2012. – 11.05. – № 83.*

7 травня на сайті kremlin.ru був опублікований повний текст указу Президента Росії Володимира Путіна „Про забезпечення міжнаціональної злагоди”. Уряду РФ з листопада 2012 належить забезпечити „введення обов’язкового іспиту з російської мови, історії Росії, основам законодавства Російської Федерації для трудящих-мігрантів, за винятком висококваліфікованих фахівців”. У першу чергу це відноситься до громадян Молдови і України, і, не торкнеться робітників з Вірменії, Киргизії і Таджикистану, оскільки ці країни подали заявки на вступ до ЄврАзЕс.

Гастарбайтеров отправят обратно в Молдову // Молдавские ведомости. – Кишинев, 2012. – 10.05.

Публічно підтримавши ув’язнену Юлію Тимошенко, Президент Росії фактично оголосив про кінець дружби з

„біло-блакитними”. І завмер в очікуванні моменту, коли Віктор Янукович, що задихається в міжнародній ізоляції, сам віддасть Україну.

Довнар, Вадим Путин ждет Тимошенко / В. Довнар // РОСБАЛТ. – С.Пб., 2012. – 08.05.

Прем'єр-міністр Росії Володимир Путін заявив, що українську опозиціонерку Юлію Тимошенко можуть лікувати в Росії, але українська сторона відмовилася.

Barry, Ellen Ukraine Rejects a Putin Offer = [Україна відкидає пропозицію Путіна] / E. Barry // *International Herald Tribune*. – New York, 2012. – 04.05.

Російський лідер Володимир Путін напередодні своєї інавгурації заявив, що Росія готова прийняти Юлію Тимошенко для лікування, якщо Україна не буде проти. Путін поживався після того, як тиск представників ЄС на Україну не приніс потрібного ефекту. Ні погрози бойкотувати Євро-2012 в кращих традиціях „холодної війни”, ні відмови президентів держав, що орієнтуються на Берлін, брати участь в саміті держав Центральної та Східної Європи в Ялті не змусили Януковича покаятися в своїй поведінці щодо Юлії Тимошенко.

Dalma, Syanie Poutine défend l'Ukraine = [Путін захищає Україну] / S. Dalma // *France Soir*. – Paris, 2012. – 03.05.

Газові угоди Москви і Києва повністю законні, заявив Путін. Крім того, він наголосив, що Росія готова прийняти до себе на лікування колишнього прем'єр-міністра України Юлію Тимошенко, якщо відповідний дозвіл дасть влада України.

Россия готова принять Тимошенко на лечение // *Известия*. – М., 2012. – 03.05.

МІЖНАРОДНЕ ЕКОНОМІЧНЕ СПІВРОБІТНИЦТВО

Китай згоден вкласти 3 млн. дол. у сільськогосподарські проекти в Україні. Про це повідомило Міністерство сільськогосподарства Китаю.

China cultivates Ukraine projects = [Китай фінансує українські проекти] // *China Daily*. – Beijing, 2012. – 30.05.

В Алмати почав роботу Промисловий форум, який об'єднує 13-у Міжнародну промислову виставку енергетики та електротехніки „Power-Kazindustry-2012” і 6-у Міжнародну промислову виставку „Машинобудування і металообробка – 2012”. Голова правління КАЗНДІ ім. Чокіна Калик Абудулласєв особливо відзначив, що у виставках бере участь велика кількість компаній з Росії, Білорусії і України – „країн, які вже увійшли або в найближчому майбутньому увійдуть до Митного союзу”.

Разумов, Ярослав Начали работу выставки по энергетике и машиностроению / Я. Разумов // Панорама. – Алматы, 2012. – 25.05.

Аграрне питання стало темою однієї з дискусій в рамках V Астанинського економічного форуму, де був проведений спеціальний круглий стіл на тему „Країни Митного союзу: Єдиний сільськогосподарський хаб”. У кулуарах форуму журналісти згадали про давню ідею створення Зернового пулу Казахстану, Росії та України, що прозвучала ще в 2007 році. Віце-міністр сільського господарства Росії Ілля Шестаков висловив упевненість, що ця ідея „повинна отримати найближчим часом новий імпульс”.

Севостьянова, Ирина В перспективе у стран Таможенного союза должен сформироваться единый рынок сельхозпродукции / И. Севостьянова // Панорама. – Алматы, 2012. – 25.05.

Згідно комплексної оцінки, проведеної Центром інтеграційних досліджень Євразійського банку розвитку спільно з російськими та українськими вченими, сумарний накопичений ефект від створення Єдиного економічного простору та подальшого приєднання до нього України за період до 2030 року може досягти для чотирьох країн величини в \$ 1 трлн. Про це заявив голова правління ЄАБР Ігор Фіногенов, виступаючи на сесії „Можливості та проблеми економічної інтеграції” в рамках 5-го Астанинського економічного форуму.

Суммарный эффект от ЕЭП до 2030 года может достичь \$1 трлн. / БЕЛТА // Советская Белоруссия. – Минск, 2012. – 24.05.

Вже сьогодні є ряд ознак того, що розвиток ЄЕП веде до поліпшення бізнес-середовища і сприяє зростанню еко-

номік. Відповідно до проведеного Центром інтеграційних досліджень ЄАБР комплексному дослідженню, ефект від створення ЄЕП і подальшого приєднання до нього України може за період до 2030 року досягти для чотирьох країн величини в 1 трлн. дол.

ЕЭП предложит инвесторам улучшенный бизнес-климат // Советская Белоруссия. – Минск, 2012. – 21.05.

Карантинний договір між Китаєм і Україною, який надасть можливість Україні ввезти на китайський ринок зерно, ймовірно, вступить в дію після візиту міністра фінансів України до Китаю, який очікується в межах двох місяців.

Sino-Ukrainian quarantine pact talks likely to begin soon = [Китайсько-український карантинний пакт скоро вступить в дію] // China Daily. – Beijing, 2012. – 09.05.

Саміт країн Центральної і Східної Європи, який планувався провести 11-12 травня в Ялті, перенесли на пізніший термін. Як повідомив прес-секретар МЗС України Олександр Дикусаров, зустріч у верхах відкладається у зв'язку з тим, що в саміті не можуть взяти участь глави ряду європейських держав. Захід відбудеться в терміни, які будуть визначені по дипломатичним каналам, додав офіційний представник українського зовнішньополітичного відомства.

Александров, Дмитрий Украина осталась без саммита / Д. Александров // Российская газета. – 08.05.2012.

МИТНА ПОЛІТИКА

Про досягнення, плани і стратегію розвитку прикордонної служби розповідає заступник голови Державного прикордонного комітету Білорусі генерал-майор Василь Горбатенко: – З Польщею у нас багато в чому збереглася ще радянська система охорони кордону. Вона все більше вдосконалюється. Що стосується прибалтійської ділянки кордону, то зараз повністю завершено роботу з делімітації, демаркації та інженерного обладнання. З українськими колегами робота в даному напрямку успішно продовжується. У зв'язку з вступом Білорусі в Єдиний митний простір було

прийнято рішення посилити охорону кордону з Україною належним чином.

Девяткова, Светлана *Удобная граница для честных и порядочных людей : От методов жесткого контроля — к принципам упрощенного доступа / С. Девяткова // Народная газета. — Минск, 2012. — 23.05.*

ПРИКОРДОННИЙ РЕЖИМ

Через білорусько-український кордон контрабандисти намагаються провезти тонни м'яса і радіоактивний металобрухт. Прикордонники обох держав відзначають зростання контрабандних потоків. Держприкордонкомітет посилив охорону кордону з Україною. Зараз головне завдання прикордонників – це контроль за „зеленою” зоною, через яку йдуть основні контрабандні потоки, а також білоруські правоохоронці кордону активно співпрацюють з українськими колегами в питаннях забезпечення безпеки під час проведення чемпіонату Європи з футболу.

Чернухо, Александр *“Зеленые” тропы. / А. Чернухо // Народная газета. — Минск, 2012. — 16.05.*

УКРАЇНСЬКА ДІАСПОРА

Представниця українського суспільно-культурного земляцтва Якутії Любов Дяченко обрана керівником Українського конгресу Росії. Рішення про створення нової всеросійської організації, що об'єднує українську діаспору в РФ, було прийнято в Москві 26 травня.

Таюрский, Владимир *Якутянка возглавила Украинский конгресс России / В. Таюрский // Российская газета. — М., 2012. — 29.05.*

В 1992 році був створений центр української культури в місті Павлодар. 20 років тому ми мріяли, але не мали впевненості, що зможемо реалізувати свої українські культурологічні проекти, відкрити свою школу, українську церкву. Все це стало можливим завдяки феномену Асамблеї народу Казахстану і її беззмінному голові – Президенту Нурсултану Назарбаєву. За роботу з діаспорою я отримав з рук

Президента України і патріарха Української церкви високі державні та церковні ордени, а також удостоєний почесного нагрудного знака „Патріот України” і занесений в книгу „Україна і українці – цвіт нації, гордість країни”.

Пиринса, Михаил, председатель Павлодарского товарищества украинской культуры им. Т. Г. Шевченко, член Ассамблеи народа Казахстана Чужому научайтесь и своего не чурайтесь. Именно это назидание Кобзаря легло в основу деятельности Павлодарского товарищества украинской культуры / М. Пиринса // Казахстанская правда. – Астана, 2012. – 17.05. – № 142–143.

ФІНАНСОВА ПОЛІТИКА

Міжнародний валютний фонд повідомив, що Україна повинна підняти ціни на газ і опалення для населення, якщо вона хоче отримати доступ до 15,6 млрд. дол. кредиту. Проте уряд та Президент України Віктор Янукович неохоче йдуть на непопулярні кроки напередодні парламентських виборів в жовтні.

IMF says Ukraine must raise gas prices to regain access to \$15.6 bln bailout loan = [МВФ каже, що Україна повинна підвищити ціни на газ, щоб відновити доступ до 15,6 млрд. дол. кредиту] // The Washington Post. – Washington, 2012. – 28.05.

Севастопольський окружний адміністративний суд постановив стягнути з Міноборони Росії податкову заборгованість у розмірі 1,3 мільйона гривень (більше 5 мільйонів рублів). Про це повідомляє прес-служба прокуратури Севастополя. За даними телеканалу „Мир”, судовий розгляд був пов’язаний з ремонтом, проведеним кілька років тому на кораблях Чорноморського флоту РФ, який базується в Криму. Українська сторона вважає, що ремонт є комерційною угодою, яка повинна обкладатися ПДВ.

Севастополь отсудил у Минобороны России миллионный долг по НДС // Советская Белоруссия. – Минск, 2012. – 17.05.

В Україні знайшли спосіб просування Національної системи масових електронних платежів (НСМЕП) – в Ощадбанку оголосили, що компенсація знецінених заощаджень Ощадбанку ЄСРП надійде на 6 млн. нових платіжних карт

даної системи. Система НСМЕП створена за ініціативою Національного банку України в 2004 році і до сих пір не отримала широкого розповсюдження. За оцінками учасників ринку, в Україні використовується близько 21 млн. карт Visa, 11 млн. карт MasterCard і 3 млн. карт НСМЕП. Випуск 6 млн. платіжних карт національної системи зробить її присутність на ринку помітним.

Фуад А. Количество установленных POS-терминалов превысило 25 тысяч / А. Фуад // Зеркало. – Баку, 2012. – 04.05.

ЕКОНОМІКА

Голова правління Nordecon AS Яано Вінк зізнається, що за 4 роки бізнес цієї будівельної компанії на Україні практично вичерпався. Причиною такого падіння стала криза, яка сильно вдарила по Україні. Nordecon працює в цій країні тільки з приватними замовниками і не має справи з державою. Тому є кілька причин, в тому числі – корупційні.

Тавгень, Ярослав У Nordecon почти не осталось бизнеса на Украине / Я. Тавгень // Деловые ведомости. – Таллинн, 2012. – 24.05.

Як з'ясувалося, головними постачальниками віртуальних робочих є Індія, Пакистан, Бангладеш, Україна і Філіппіни. Країни у рейтингу різні, але тенденція та сама: на ринках, що розвиваються, віртуальний робочий знаходиться на підйомі. Україна в рейтингу займає 7 місце з результатом 2,575,962 годин віртуальної праці.

Vanham, Peter Virtual working takes off in EMs = [Віртуальних робітників надають ринки що розвиваються] / P. Vanham // Financial Times. – London, 2012. – 23.05.

Хабарі, проблеми на митниці, невпевненість в завтрашньому дні і непередбачувана поведінка споживачів – це те, на що скаржаться багато бізнесменів і інвестори, які вирішили мати справу з Україною. А ще „рейдерство” – німецький телеканал ZDF зробив репортаж, в якому стверджував, що напередодні чемпіонату Європи з футболу безліч готелів України піддаються захопленню з метою підвищення цін і заробітку на туристах. Всі ці проблеми зайвий раз вказують

на те, що Україна є країною підвищеного ризику для ведення бізнесу і вимагає до себе особливого підходу.

***ДВ: Україна: смотри, куда идёшь!** // Деловые ведомости. – Таллинн, 2012. – 23.05.*

У спробі чинити тиск на відомого естонського підприємця Хілларі Тедера Українська асоціація постачальників розв'язала проти нього інформаційну війну. 15 травня на українському новинному порталі proxiplanet.net вийшла стаття під назвою „Пригоди естонського шахрая в Україні”. Тедера в ній назвали шахраєм і звинуватили в тому, що він обдурих сотні українських підприємств і кинув їх у злидні.

***Тавгень, Ярослав** Дух времени: не „ОКЕЙ Украина” / Я. Тавгень // Деловые ведомости. – Таллинн, 2012. – 23.05.*

Керівники семи найбільших кондитерських підприємств обговорювали підсумки роботи галузі за останні роки. На прес-конференції генеральний директор фабрики „Спартак” Олеся Самсонова назвала одну з проблем, зв'язану з імпортом. Коли українські та російські виробники завойовували наш ринок, вони демпінгували, знижували ціни, щоб привчити людей до своєї продукції. Але потім ціни почали завищувати. Правда, люди досі асоціюють українську з дешевизною та якістю. Під час дегустації вітчизняних та імпортних цукерок солодощі фабрик „Комунарка” і „Спартак” заробили найвищі бали.

***Глинская, Алла** Горечь вкусной конфеты / А. Глинская // Советская Белоруссия. – Минск, 2012. – 11.05.*

Азербайджан дуже методично робить кроки по розширенню своєї присутності на українському ринку. До кінця року загальну кількість автозаправних станцій під брендом SOCAR (Госнефтекомпанія Азербайджану) в Україні планується довести до 50 одиниць, повідомив „Тренд” джерело в SOCAR.

***Фатулла А.** Украина в поисках альтернативы российского газа : Азербайджан интересуется украинским рынком / А. Фатулла // Зеркало. – Баку, 2012. – 11.05.*

Акції виробника і дистриб'ютора нафти Chevron піднялись на 1,6% після повідомлення, що Chevron та Shell виг-

рали тендер на розвідку родовищ природного газу в Україні. Тендер може стати початком одного з найбільших геолого-розвідувальних проєктів сланцевого газу за межами США.

Massoudi, Arash JPMorgan drops on portfolio losses = [JPMorgan падає на портфельних втрапах] / A. Massoudi // Financial Times. – London, 2012. – 10.05.

Chevron і Shell мають намір отримати права на розвідку сланцевого газу в Україні, що можливо, виведе країну на перше місце в Європі в народжуваній індустрії сланцевого газу, оскільки вона прагне знизити свою газову залежність від сусідньої Росії. Український високопосадовець заявив, що Chevron і Shell перемогли трьох інших претендентів на вивчення двох великих областей на сході та заході країни. Угода може прокласти шлях для великих іноземних інвестицій в пострадянську Україну.

Olearchyk, Roman Chevron and Shell near Ukraine gas deals = [Chevron і Shell наблизились до газових угод з Україною] / R. Olearchyk, G. Chazan // Financial Times. – London, 2012. – 10.05.

Білорусь і Україна зняли всі суперечності в торгових відносинах, заявив Надзвичайний і Повноважний Посол України в Білорусі Віктор Тихонов, відповідаючи на питання журналістів, передає кореспондент БЕЛТА.

Білорусь и Украина сняли все противоречия в торговых отношениях // Народная газета. – Минск, 2012. – 08.05.

IX Міжнародний економічний форум в Гомелі збере 18 травня делегації з Росії, України, Казахстану та країн Західної Європи. Імовірно експонентами виставки стануть більше 250 підприємств і компаній з Білорусі, Росії, України, Італії, інших країн, всього 30 делегацій.

Лайкова, Валентина Международный экономический форум в Гомеле соберёт 18 мая делегации из России, Украины, Казахстана и стран Западной Европы / В. Лайкова // Народная газета. – Минск, 2012. – 08.05.

Ціни на житло в Києві в прив'язці до середньої заробітної плати наближаються до цін в таких мегаполісах, як

Нью-Йорк і Лондон. Про це йдеться в повідомленні Європейської економічної комісії ООН. У той же час в організації зазначають, що Україна володіє хорошим потенціалом для розробки та здійснення ефективної житлової політики. У лютому 2012 р. Міністерство регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства України підписало зі Світовим банком договір по сприянню відновленню енергоефективності житлового сектора України на 3 роки. Загальна вартість проекту становить 3 млн. дол.

Фуад А. Кусачие цены на недвижимость : и не доступная для многих ипотека / А. Фуад // Зеркало. – Баку, 2012. – 08.05.

Замінивши назву на Versobank естонський Marfin Pank тепер на 70 % належить українцям. Естонія сподобалася новим власникам своєю прозорою банківською системою і дуже стабільною економікою, сказав голова наглядової ради Versobank Олександр Речицький, передає ERR з посиланням на „Актуальну камеру”.

Виддер, Надежда Versobank: Кризис Эстония практически не заметила / Н. Виддер // Деловые ведомости. – Таллинн, 2012. – 07.05.

Білорусь знімає обмеження на імпорт українського пива. Про це домовилися в Мінську перший віце-прем'єр Білорусі Володимир Семашко і міністр економічного розвитку і торгівлі України Петро Порошенко. В ході переговорів сторони досягли компромісу: були підписані цінові угоди з низкою українських компаній, відбувся діалог про взаємовигідні поставки білоруського пива в Україну та українського пива в Білорусь.

Беларусь снимает ограничения на импорт украинского пива / БЕЛТА // Советская Белоруссия. – Минск, 2012. – 03.05.

Найбагатша людина України Ринат Ахметов за останні півроку збільшив свій капітал на 3 млрд доларів. Про це повідомляє bfm.ru з посиланням на агентство Bloomberg. За даними агентства, Ахметов скуповував активи енергетичних компаній. Зараз Ахметов контролює близько 70 % всієї української енергетики.

Тавгень, Ярослав Богатые становятся всё богаче : Бога-

тейший человек Украины Ринат Ахметов за последние полгода увеличил свой капитал на 3 млрд долларов / Я. Тавгень // Деловые ведомости. – Таллинн, 2012. – 03.05.

СІЛЬСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО

Посушлива погода в багатьох зернових регіонах світу може привести до рекордного зниження обсягу пропозиції пшениці на світовому ринку, що обернеться зростанням цін. У ряді регіонів України та на півдні Росії опади таки випали. Можливо, зміна погоди заспокоїть ринок. Однак частина посівів вже могла бути втрачена. В Гідрометцентрі України раніше повідомляли, що через аномальну спеку страждає урожай озимих і ранніх ярових зернових культур.

Мировому рынку пшеницы не хватает дождей // Деловые ведомости. – Таллинн, 2012. – 26.05.

Заклик „аграрії, єднайтеся” актуальне не лише для Азербайджану, але й інших пострадянських республік. Щоб покращити ефективність і сприяти розвитку сільських територій та дрібних сільських господарств, міністр агрополітики та продовольства України Микола Присяжнюк пропонує їм об'єднуватися в кооперативи. Так, скандинавські країни через кооперативи реалізують до 80% всього свого аграрного продукту. Зате в Україні цей показник не перевищує і 1 %.

Ализаде Ф. Азербайджанские аграрии, объединяйтесь : Эффективность государственной помощи снижается из-за разобщенности фермерских хозяйств / Ф. Ализаде // Зеркало. – Баку, 2012. – 23.05.

ПРОБЛЕМИ ГАЗОПОСТАЧАННЯ

Під час офіційного візиту Володимира Путіна до Берліну в січні 2009 року, в період, коли розгорівся скандал між Росією і Україною щодо природного постачання газу, Меркель відчитала Путіна як вчителька свого учня. „Меркель лаяла мене, – пізніше іронічно згадував Путін, – вона хотіла, щоб газовий конфлікт між Росією та Україною більше не виникав”.

Neukirch, Ralf German-Russian Relations Enter a New Ice Age = [Німецько-російські відносини набирають нового статусу] / R. Neukirch // Spiegel. – Hamburg, 2012. – 30.05.

Провальні підсумки візиту Президента Януковича до Москви і такі ж результати вояжу прем'єр-міністра Азарова в Брюссель змушують Київ шукати хоч якісь аргументи для впливу на столицю великої сусідньої держави. Хоча Президент напередодні своєї поїздки до Білокам'яної і висловив упевненість, що буде знайдено рішення газової проблеми, насправді йому ніхто не повірив. Москва стоїть непорушно. І справа не тільки в Україні. Газове питання також гостро стоїть і у взаєминах Росії з її західноєвропейськими покупцями.

Райхель, Юрий Приднестровский обходной маневр : Украинская власть в поисках ответа России / Ю. Райхель // Независимая газета. – М., 2012. – 25.05.

Українська національна акціонерна компанія „Нафтогаз України” офіційним листом повідомила російській „Газпром” про те, що в 2012 році накопичення газу в українських підземних газових сховищах відбуватиметься виключно в об'ємах, необхідних для забезпечення власних потреб України.

Украина предложила „Газпрому” использовать свои газовые хранилища // Коммерсантъ. – М., 2012. – 23.05. – № 91.

Україна шукатиме і знайде альтернативу російському газу, заявив 20 травня в ефірі Першого Національного телеканалу Президент Віктор Янукович. „Ми і далі сподіваємося на успіх в переговорах з Росією по газу, працюємо над цим питанням, – сказав він. – Надія залишається, і ми, коли ведемо переговори, враховуємо, що Росія наш стратегічний партнер, але ціна на газ – 620 доларів разом з ПДВ і витратами на транспорт – найбільша в Європі. Там вона не перевищує 450 доларів”.

Янукович: Украина будет искать альтернативу российской газу // Российская газета. – М., 2012. – 20.05.

Газета The Washington Post у редакційній замітці пише, що за жорсткий стиль управління, розгул корупції і показові судові процеси над політичними опонентами Віктор Януко-

вич не заслуговує жодної похвали. Тим не менш, ті, кого турбує майбутнє України, можуть з оптимізмом розглядати договір про надання компаніям Chevron і Royal Dutch Shell права на розробку альтернативних родовищ газу на території України. Свобода від Росії може дозволити Україні почати розвиватися своїм шляхом.

Минин, Станислав *Западные СМИ: Украина может освободиться от России : Западные СМИ: Украина может освободиться от России / С. Минин // Независимая газета. – М., 2012. – 16.05.*

Всіх супротивників буріння на сланці в Європі деякі польські політики та журналісти називають купленими „Газпромом”. Навіть директору Greenpeace в Польщі довелося спростовувати вплив російського концерну на діяльність його організації. У стані опонентів європейського „сланцевого клубу” виявляються Франція і Німеччина, а в „сланцевому клубі” – Польща та Україна. Остання нещодавно відкрила тендер на надання прав на розвідку і розробку двох крупних родовищ сланцевого газу.

Фролов, Александр, аналитик Інституту національної енергетики *Сланцевый писк : Революция в газовой сфере пока никак не свершается / А. Фролов // Независимая газета. – М., 2012. – 15.05.*

Розбіжності між Москвою і Києвом можуть створити парадоксальну схему газового експорту: з Росії в Україну через Німеччину і Балтійське море. Акціонери компанії Nord Stream AG оголосили, що готові побудувати третю і навіть четверту нитки газопроводу „Північний потік”, якщо отримають вагомні аргументи на користь такого будівництва.

Куликов, Сергей *Битва нервов на газовом фронті : Москва готова расширить „Северный поток”, а Киев собирается закупать российский газ через Германию / С. Куликов // Независимая газета. – М., 2012. – 14.05.*

На 20,2 % Україна скоротила транзит природного газу в Західну Європу та країни СНД в січні-квітні цього року в порівнянні з тим же періодом 2011-го. Зараз Україна є основним транзитером російського газу в Європу.

чення транзиту на 8,128 млрд. кубометрів (до 32,137 млрд.) викликано тим, що „Газпром” переорієнтовує частину поставок на білоруський напрямок, а також збільшив прокачку по газопроводу „Північний потік”.

Полонский, Дмитрий *Украина теряет российский газ / Д. Полонский // Коммерсантъ. – М., 2012. – 14.05. – № 84.*

Підсумки взаємин між Росією і Україною привели до того, що Київ вирішив купувати природний газ у Німеччині. „Нафтогаз Україна” і RWE Supply Trading GmbH (RWEST, Німеччина) підписали рамкову угоду про купівлю-продаж газу, йдеться в поширеному в Києві прес-релізі української газової монополії.

Фатулла А. *Украина будет покупать природный газ в Германии : А в Азербайджане продолжают рассматривать маршруты поставок голубого топлива / А. Фатулла // Зеркало. – Баку, 2012. – 12.05.*

Національна акціонерна компанія „Нафтогаз України” уклала рамкову угоду про купівлю-продаж природного газу з німецькою компанією RWE Supply & Trading GmbH, повідомляє 11 травня РІА „Новини” з посиланням на повідомлення української компанії.

Нафтогаз договорился о возможных поставках газа с RWE Supply & Trading // Коммерсантъ. – М., 2012. – 11.05. – № 83.

На думку аналітиків, Росія може використати в своїх інтересах сумніви, які виникли щодо запланованого будівництва газопроводу „Набукко”. Після виникнення ряду розбіжностей між російською компанією „Газпром” і газовим транзитером Україною, позначилися ризики використання звичайних газопроводів для експортних поставок до Європи. Москва ударними темпами прокладає нові газопроводи, щоб обійти Україну. Цитуючи Кріса Уїфера, головного стратега Московського інвестиційного банку „Трійка Діалог”, портал повідомляє: „В даний час „Набукко” не викликає особливої підтримки і навіть інтересу з боку Брюсселя. „Набукко” – це поранений звір, і Путін допомагає йому загинути”.

„Набукко” – раненый зверь // Деловые ведомости. – Таллинн, 2012. – 03.05.

ПРОБЛЕМИ ЧАЕС

Американці зробили з Чорнобильської трагедії ужастик. У прокат виходить фільм „Заборонена зона”. Фільм знятий в модній сьогодні техніці home video, обкатаною на чотирьох серіях „Паранормального явища”. До речі, і сценарій до обох фільмів писала одна людина – Орен Пели.

Романова, Полина „Чернобыльская авария окутана мифами и придуманными страшилками” / П. Романова // КоммерсантЪ. – М., 2012. – 24.05. – № 92.

Україна проводить політику поступового заселення чорнобильських територій, хоча якість життя її населення і без того знижується. Київський генетик В’ячеслав Коновалов закликає робити це вкрай обережно. За його словами, радіоактивні мутації в країні ще тільки починаються.

Земляк, Даниил Чернобыль: мутации только начинаются / Д. Земляк // РОСБАЛТ. – С.Пб., 2012. – 15.05.

Документальний фільм Івара Хейнман „Чорнобильські самураї” йде менше години, але здається, що за цей час ти прожив чимало гірких років. Так чи інакше, враження цей фільм залишає найпотужніше. Хто забув, той згадає, хто не знав, той дізнається. І навряд чи хоч один глядач „Чорнобильських самураїв” буде за будівництво АЕС в Естонії.

Караев, Николай По осколкам катастрофы / Н. Караев // День за днем. – Таллинн, 2012. – 06.05.

НАЦІОНАЛЬНА БЕЗПЕКА

Росія і Україна намагаються нарощувати військово-співробітництво, в тому числі і на морі. Це підтверджують спільні маневри „Фарватер миру – 2012” у Чорному морі. Однак аналіз їх змісту показує, що задум навчань, по-перше, не відповідає характеру наявних загроз, по-друге, підтверджує необхідність кардинального поповнення бойового потенціалу Чорноморського флоту (ЧФ) і Військово-морських сил (ВМС) України і по-третє, посилення військової потужності РФ і України на морі так чи інакше

пов'язане з поглибленням військових і військово-технічних відносин між ними.

Коновалов, Сергей Черноморский фарватер России и Украины : Морская мощь двух стран в регионе не соответствует потребностям их военной безопасности / С. Коновалов // Независимая газета. – М., 2012. – 24.05.

БОРОТЬБА З КОРУПЦІЄЮ ТА ЗЛОЧИННІСТЮ

Секретаря Національного олімпійського комітету України (НОК) викрили в спробі продати квитки на літню Олімпіаду в Лондоні на „чорному ринку”. Хоча за українськими законами намір продати дефіцитні квитки великим проступком не являється, щоб уникнути міжнародного скандалу чиновника, що обіймав свою посаду 15 років, усунули від роботи.

Дульман, Павел Дипломатия черного рынка / П. Дульман // Российская газета. – М., 2012. – 24.05.

У Києві спецслужби спалять більше 10 млн. доз кокаїну. Цю партію українська служба по боротьбі з наркообігу перехопила у американських колег.

Белова, Светлана Украинцы отправят в топку \$40 млн / С. Белова // КоммерсантЪ. – М., 2012. – 23.05. – № 91.

Генеральний секретар Національного олімпійського комітету України Володимир Геращенко, який намагався збути квитки на Олімпіаду-2012 на „чорному ринку”, тимчасово усунений з посади. Розмова з підставним покупцем була знята на приховану камеру.

Егикян, Седя Генсек украинского олимпийского комитета отстранен от должности / С. Егикян // КоммерсантЪ. – М., 2012. – 23.05. – № 91.

На сміттєпереробному заводі „Енергія” в Києві за судовим вироком було знищено більше тонни кокаїну, повідомляє Інтерфакс, посилаючись на прес-центр української Служби безпеки. Кокаїн був вилучений у міжнародного злочинного угруповання співробітниками спецслужб України, США і Німеччини в липні 2010 року. Наркаторговці

налагодили канал транзиту кокаїну з країн Латинської Америки в ЄС через Одеський порт на території України.

На киевском мусорозаводе уничтожено более тонны кокаина // Российская газета. – М., 2012. – 23.05.

Президент українського Національного олімпійського комітету (НОК) Сергій Бубка усунув з посади генсека цієї організації Володимира Геращенко. Чинownika підозрюють в незаконному продажі квитків на Олімпійські ігри, які пройдуть в Лондоні з 27 червня по 12 серпня. На чисту воду його вивели репортери лондонської редакції ВВС. Сергій Бубка пообіцяв створити незалежну комісію з розслідування цієї справи.

Соколовская, Янина Генсек НОК Украины пойман на спекуляции билетами на Олимпиаду / Я. Соколовская // Известия. – М., 2012. – 23.05.

Таємне розслідування редакції лондонських новин ВВС показало, що генеральний секретар Національного олімпійського комітету (НОК) України Володимир Геращенко пропонував продати за готівку квитки на лондонську Олімпіаду 2012 р. на суму в кілька тисяч фунтів.

Peck, Tom Ukraine Olympic chief filmed offering to sell thousand pounds worth of Olympics tickets on black market = [Генсека НОК України звинувачують у махінаціях з квитками на Олімпіаду] / T. Peck // The Independent. – London, 2012. – 22.05.

Український сайт поширив статтю, в якій видання звинувачує Хіллар Тедера в тому, що він шахрай. Видання стверджує, що найбагатша людина Естонії Хіллар Тедер, заклавши в 2009 році всі свої магазини мережі „ОКЕЙ” на Україні, не виплатив борги із зарплати працівникам, не заплатив постачальникам і залишився винен податковому департаменту України. У себе на батьківщині він шанована людина, в той же час – розшукуваний шахрай в Україні.

Украинцы обвиняют Тедера в мошенничестве // Деловые ведомости. – Таллинн, 2012. – 16.05.

РОБОТА ПРАВООХОРОННИХ ОРГАНІВ

У Санкт-Петербурзі відбулося позачергове засідання Координаційної ради генеральних прокурорів держав – учасниць СНД. У його роботі взяв участь Генеральний прокурор РК Асхат Даулбаєв. Відбулися двосторонні зустрічі з генеральними прокурорами Вірменії, Білорусі, України, в ході яких були обговорені основні напрямки взаємодії.

Совещание генпрокуроров СНГ // Казахстанская правда. – Астана, 2012. – 16.05.

На Україні винесено вирок громадянину Росії Івану Мартинову. Він визнаний винним у замаху на підмосковну бізнесвумен Тетяну Бальзамову і отримав десять років колонії. При цьому суд врахував, що Мартинов активно співпрацював зі слідством. Зокрема, він дав свідчення на можливого організатора злочину Султана Сігуарі, який був арештований в Москві Слідчим комітетом РФ.

Шварев, Александр Российского киллера осудили на Украине / А. Шварев // РОСБАЛТ. – С.Пб., 2012. – 15.05.

СОЦІАЛЬНА ПОЛІТИКА

Верховна Рада України прийняла закон, що забороняє куріння в громадських місцях. За порушення встановлених правил курцям загрожує штраф в розмірі від 1 до 10 000 гривень (від 125 до 1250 доларів). Парламент заборонив курити, продавати і рекламувати тютюнові вироби на матчах чемпіонату Європи з футболу.

На Украине принят закон о запрете курения в общественных местах // Советская Белоруссия. – Минск, 2012. – 24.05.

СУСПІЛЬСТВО

Російськомовна сім'я Лазукіних, що стала жертвою кривавої бійні в американському штаті Орегон, входила в церковну общину вихідців з України. Поліція припускає, що 27-річний голова сім'ї розправився з дружиною і трьома маленькими дочками, після чого наклав на себе руки.

Лазукині були прихожанами Слов'янської християнської церкви неопятидесятників і вважалися набожними людьми.

Баринов, Владимир *Убитая в США семья Лазукиных входила в церковь неопятидесятников / В. Баринов, Г. Петелин // Известия. – М., 2012. – 25.05.*

Під Уманню на Україні встановлений єдиний у світі пам'ятник прикордонникам та їх собакам. Відкритий він 9 травня 2003 року недалеко від місця, де проходив бій в роки Великої Вітчизняної війни. Він споруджений на добровільні пожертвування жителів навколишніх районів. На бронзовій табличці написано: „Зупинися і вклонися... 500 прикордонників і 150 їх службових собак загинули тут смертю хоробрих”.

Крылов, Игорь *Под Уманью в 1941-м... / И. Крылов // Российская газета. – М., 2012. – 24.05.*

У Нікополі Дніпропетровської області господар старенького Volkswagen Jetta знайшов цікавий спосіб приманити покупців. На сайті з продажу автомобілів хлопець виклав фото машини з оголеною дівчиною. „Авто продається не терміново, чекає своєї черги на косметичний ремонт. Мадама в комплект не йде”, – написав він в оголошенні. Відзначимо, що оголошення всього за 3 дні зібрало більше 2500 переглядів.

Голая украинка предлагает *купить у нее б/у автомобиль // Комсомольская правда. – М., 2012. – 23.05*

Після скандалу з відвертим нарядом на випускному балу павлоградська школярка (Дніпропетровська область) зрозуміла, що скандальна слава в Інтернеті – зовсім не те, чого вона хоче. „Я морально втомилася від постійних дзвінків журналістів, від осуджуючої реакції людей на інтернет-форумах. Намагаюся їх просто не читати і ніяк не реагувати. Та і в місто зараз виходжу рідко – готуюся до іспитів, тому навіть не можу сказати, чи упізнають мене на вулицях, – сказала в своєму інтерв'ю Настя.

Мирошниченко, Максим *„Выпускница в negligje” Настя Фоменко: „То платье буду носить как кофту под юбку” / М. Мирошниченко // Комсомольская правда. – М., 2012. – 22.05.*

Віл Сміт, 43 річний американський актор, дав ляпаса українському журналісту каналу 1+1 на прем'єрі фільму „Люди в чорному 3” у Москві, коли той підійшов до актора і несподівано кинувся обнімати його і цілувати.

Will Smith slaps kissing male journalist = [Віл Сміт дав ляпаса журналісту, який ліз цілуватися] / AAP // The West Australian. – Perth, 2012. – 20.05.

Фото чарівної одеситки Валерії Лук'янової, копії знаменитої ляльки Барбі, передруковують по всьому світу. Блакитні очиська, гострий носик, ідеальний овал обличчя з крихітним підборіддям і губками бантиком, порцелянова шкіра, осина талія, струнки довгі ніжки. Валерія Лук'янова – справжній еталон лялькової краси.

Жуков, Александр Барби по-дерибасовски / А. Жуков // Комсомольская правда. – М., 2012. – 03.05.

Весна-2012 на Україні ознаменувалася бурхливими дискусіями на гомосексуальну тему. Як і в сусідній Росії, педалюють її головним чином чиновники. Секс-істерики грають тут ту ж роль, що й теракти: партія влади намагається підняти рейтинг. І геї їй у цьому допомагають.

Довнар, Вадим Геи по призыву / В. Довнар // РОСБАЛТ. – С.Пб., 2012. – 02.05.

КУЛЬТУРА ТА НАУКА

Для участі в першій Київській міжнародній бієнале сучасного мистецтва ARSENALE 2012 запросили більше ста художників з усього світу. Близько сорока робіт було створено спеціально для проекту, запровадженого куратором бієнале, англійцем Девідом Еліотом. Київська бієнале зрівняла в правах вождя світового пролетаріату і порнографічні картинки.

Мокроусов, Алексей Современное искусство между Возрождением и Апокалипсисом / А. Мокроусов // Известия. – М., 2012. – 27.05.

Відбувся другий півфінал пісенного конкурсу Євробачення. Перемогли ті, хто співав і танцював у рамках середньоевропейської естрадної моди. Місцеві букмекерські

контори назвали основних претендентів на перемогу: „нова шведка” Logeen, норвежець Тоої і українка Гайтана.

Алексеев, Александр Состоялся второй полуфинал „Евровидения-2012” / А. Алексеев // *Российская газета*. – М., 2012. – 25.05.

Після другого напівфіналу у компанію з бабками потрапили українка африканського походження Гайтана і шведка з Марокко Лорін. Українка Гайтана, чий тато народився в Конго, принесла на євросцену гарячий африканський вокал, забувши, правда, що в пісні має бути ще і мотив. Ну нічого, композиція Be My Guest, швидше, зайвий раз рекламує Україну перед чемпіонатом Європи по футболу, чим претендує на перемогу.

Мажаев, Алексей Финал „Евровидения-2012” будет пустырм / А. Мажаев // *Известия*. – М., 2012. – 25.05.

Легка музика стилю лаунж модної німецької групи De Phazz ненав'язливо піднімає настрій 15 років. Новий, дев'ятий альбом групи Audio Elastique виходить у світ 1 червня. І найбільший інтерес викликає в Росії та Україні, де музика De Phazz – символ дорожнечі і солодкого життя. Центральний трек нового альбому спеціально написаний до Євро-2012 і називається The ball is my friend.

Пономарева, Ольга Символ сладкой жизни : В Москве сегодня выступает группа De Phazz / О. Пономарева // *Независимая газета*. – М., 2012. – 25.05.

Канський кінофестиваль впа в ступор від фільму українського режисера „В тумані”. Фільм знятий російською мовою, з російськими акторами і представляє на каннському конкурсі у тому числі і Росію.

Юсипова, Лариса Сергей Лозница нагнал тумана / Л. Юсипова // *Известия*. – М., 2012. – 25.05.

Найбільш „язикатих” студентів і курсантів з 21 ВНЗ 11 країн зібрав міжнародний конкурс ораторської майстерності „Цицерон-2012”, який пройшов в Академії МВС Білорусі. Росія, Білорусь, Україна, Азербайджан, Гана, Венесуела, Китай, Маврикій, Польща, Сербія і Туркменістан – так виглядає

географія конкурсу. Протягом двох днів хлопці демонстрували своє красномовство в трихвилинних виступах на тему „Маловідома історія з минулого і сьогодення мого краю”.

Пасияк, Ольга *А ну, студент, покажи язык! : На конкурсе „Цицероний–2012” студенты и курсанты Беларуси и России блеснули ораторским мастерством / О. Пасияк // Советская Белоруссия. – Минск, 2012. – 24.05.*

В Києві вийшла книга „Тягар Чорнобильського неба” („Бремя Чернобыльского неба”), присвячена 25-річчю катастрофи на Чорнобильській АЕС. Автор – відомий поет, прозаїк, історик, член Спілки письменників та Спілки журналістів України, заслужений журналіст України Данило КУЛИНЯК в бесіді з журналістом Миколою ДОРОЖКІНИМ розповідає про історію написання цієї книги.

Кулиняк, Данило *Под крыльями ядерной бабочки : Народы Украины и Белоруссии оказались подготовленными к чернобыльской катастрофе, и подготовка эта длилась несколько тысячелетий / Д. Кулиняк // Независимая газета. – М., 2012. – 23.05.*

У минулому році „Фабрика зірок” на Першому каналі вже поверталася на наші екрани після чотирирічної перерви. Цього літа планується чергове пришествя „фабрикантів”. Не нових, свіжовиготовлених, а вже тих, що відбулися. У зірковому будинку вони жити не будуть, і уроків по вокалу теж не планують брати. Сенс нової „Фабрики зірок” – в битві між виконавцями з Росії та України. Адже в дружній нам державі протягом останніх п’яти років успішно йде своя „Фабрика”.

Шульга, Надежда *Чьи „фабриканты” круче – российские или украинские? / Н. Шульга // Комсомольская правда. – М., 2012. – 23.05.*

В українській столиці 23 травня стартує Перша Київська бієнале сучасного мистецтва, нагадує Дмитро Буткевич. Тема Головного проекту позначена як „Кращі часи, гірші часи – Відродження і Апокаліпсис в сучасному мистецтві”. Гостями бієнале стануть такі знаменитості як Ай Вейвэй, Пол Маккарті та брати Чепмен, додає оглядач.

Болельщики смогут увидеть *в Киве произведения актуального искусства // Коммерсантъ. – М., 2012. – 21.05. – № 89.*

Партія регіонів у Верховній Раді має намір затвердити в першому читанні закон, що підвищує статус російської мови. Про це „НГ” заявив депутат Михайло Чечетов. Теза про надання російській статусу другої державної мови в Україні стала однією з основних у передвиборній кампанії Віктора Януковича.

Ивженко, Татьяна Негосударственный уровень : Соратники Януковича предпринимают очередную попытку повысить статус русского языка / Т. Ивженко // Независимая газета. – М., 2012. – 21.05.

Україна стала членом організації, що сприяє навчанню індійських студентів за кордоном. Східноєвропейська країна нещодавно встановила офіс в Новому Делі, щоб підтримувати індійських студентів, що вчаться у різних університетах і освітніх установах.

Ukraine woos Indian students = [Україна підтримує індійських студентів] // Daily Nation. – Nairobi, 2012. – 16.05.

У Києві відбудеться презентація книги українського історика Надії Нікітенко „Від Царгорода до Києва: Анна Порфірородна. Мудрий або Окаянний?”. В якій детально розповідається про вірменські корені царівни Анни. Візантійська царівна Анна – дружина князя Володимира Великого, хрестителя Русі.

Второе пришествие в Киев Анны Порфирородной // Новое время. – Ереван, 2012. – 15.05.

Українську опозицію обурює нове російське кіно. Протестуючи проти його прокату, вони набирають бали перед виборами. У свою чергу байдуже ставлення „донецьких” до гуманітарної сфери, відсутність у них ідеології тільки сприяє поверненню у владу помаранчевих.

Довнар, Вадим Культурная прорва Украины / В. Довнар // РОСБАЛТ. – С.Пб., 2012. – 14.05

Автор обурюється тим, що провокаційний з її точки зору фільм „4 дні в травні”, показ якого по НТВ перед Днем Перемоги був скасований після масового обурення росіян, був

показаний в Україні по телеканалі „Інтер”, а інший російський фільм – „Матч” – де росіяни показані „адекватними людьми”, а фашисти та поліцаї нелюдями, до показу по українським телеканалам був заборонений. „Що це, якщо не продовження війни, в якій сучасна Україна виступає на боці Гітлера?”, – підсумовує автор.

Ланская, Елена Про удовод и людей / Е. Ланская // РОСБАЛТ. – С.Пб., 2012. – 14.05.

З 12 по 18 травня в кінотеатрі Splendid palace пройде перший ризький і міжнародний кінофестиваль Freedom film – „Фільм про свободу”. Програма фестивалю очікується цікавою – за тиждень покажуть дев’ять документальних та п’ять художніх фільмів на гостру тему свободи. Це буде кіно, зняте режисерами Данії і Німеччини, Боснії, Швейцарії та США, Іспанії, Естонії та України в різних куточках нашої планети.

Лебедева, Наталья Первый, о свободе... / Н. Лебедева // *Вести сегодня*. – Рига, 2012. – 09.05. – № 53.

В Москві пройшли урочистості з нагоди 10-річчя утворення Академії наук і мистецтв Союзу імені Сергія Королева. Академія була утворена з метою поглиблення процесів інтеграції духовного життя, культури, освіти, інформації, економіки і фінансів, відповідно до постанови З’їзду слов’янських народів Білорусі, Росії та України. І була покликана сприяти процесу возз’єднання розділеного триєдиного слов’янського народу.

Академии Союза имени Сергея Королева – 10 лет // *Народная газета*. – Минск, 2012. – 03.05.

У Національному науковому центрі материнства і дитинства проходить міжнародний науковий конгрес „Інноваційні технології в оперативній гінекології”. Форум присвячений сучасним аспектам використання новітніх технологій в гінекології і проводиться спільно з провідними експертами, визнаними авторитетами в цій області медицини США, Франції, Ізраїлю, Німеччини, Росії, України.

Евсеева, Татьяна С заботой о женщинах / Т. Евсеева // *Казахстанская правда*. – Астана, 2012. – 03.05.

Марина Врода, чий фільм „Крос” виграв Золоту пальмову гілку за кращий короткометражний фільм на Канському кінофестивалі в минулому році, дебютує в Українському музеї США. Вона одна з чотирьох українських режисерів – плюс один з Берліна, а інший з Брукліна – які відкриють Kinofest NYC цього року.

Doyle, Kathryn *Ukrainian Film Festival, Kinofest NYC, Plumbs the Post-Soviet Era = [Український фестиваль кіно Кінофестивалі NYC покаже пост-радянську еру] / K. Doyle // International Herald Tribune. – New York, 2012. – 02.05.*

ЄВРО-2012

Україна є однією з країн-господарів Євро, тому її шанси пройти як умога далі в турнірі є досить великими. Це підкреслюється й досить вдалими останніми товариськими матчами.

Dalma, Syanie *L'Ukraine espère une première victorieuse = [Україна сподівається перемоги] / S. Dalma // France Soir. – Paris, 2012. – 29.05.*

Колишній англійський футболіст Сол Кемпбелл закликав прихильників футболу не їхати в Польщу та Україну на чемпіонат Європи, стверджуючи, що там процвітає расизм і насильство. Кемпбелл також сказав, що керівний орган європейського футболу був неправий нагороджуючи турніром Польщу і Україну.

Ex-England soccer star Sol Campbell: *Fans could 'end up in a coffin' if they travel to Euros = [Екс-футболіст Англії Сол Кемпбелл: вболівальники можуть „повернутися в труні, якщо вони поїдуть на чемпіонат Європи з футболу] // The Washington Post. – Washington, 2012. – 28.05.*

Менш ніж за два тижні до початку чемпіонату Європи з футболу в Польщі та Україні, стає ясно, що однієї з цілей заходу – зробити сусідні країни-господарі турніру ближче – не досягнуто. В 2007 році, коли країни отримали право на проведення турніру, керівники країн обіцяли революційні зміни. Результати не катастрофічні, але нижче очікувань.

Сьогодні Україна знаходиться далі від Заходу, ніж раніше. Сильно постраждав від світової фінансової кризи, Україна продовжує залишатися бідним родичем не тільки таких країн, як Німеччина чи Франція, а й Польщі, де економічні показники на душу населення приблизно в три рази вище, ніж в колишній радянській республіці.

Sobczyk, Marcin Europe's Soccer Championship Highlights Differences = [Чемпіонат Європи з футболу збільшує відмінності] / M. Sobczyk // The Wall Street Journal. – New York, 2012. – 28.05.

Під час проведення чемпіонату Європи будуть функціонувати три рейси на тиждень за маршрутом Київ-Бішкек-Київ. Про це 28 травня на прес-конференції в Бішкеку заявив посол України в Киргизстані Володимир Соловей. За його словами, відтепер маршрут буде працювати на постійній основі і не має відношення до Євро-2012.

Авазова, Гулиза На время „Евро-2012” пообещали авиарейс Киев – Бишкек – Киев / Г. Авазова // Вечерний Бишкек. – Бишкек, 2012. – 28.05.

Автори публікації відмічають побоювання фанатів деяких західних країн з приводу можливості конфліктів під час Євро-2012 в Польщі та Україні на расовому, релігійному або сексуальному підґрунті. Такого роду страхи навіть переконали кілька сімей чорношкірих гравців Англії не їхати в Україну. Польська та українська влада наполягають на тому, що вони обізнані з цією проблемою, але запевняють, що небезпека расистських нападів сильно перебільшена і що чемпіонат пройде мирно.

Ciensi, Jan Hooligans cause concern for Euro 2012 = [Євро-2012 викликає занепокоєння через хуліганів] / J. Ciensi, R. Olearchuk // Financial Times. – London, 2012. – 27.05.

Україна повністю готова до початку європейського футбольного чемпіонату. Чиновники в Києві оцінюють свою роботу на тверду четвірку. Політичні протести деяких європейських політиків, які закликають бойкотувати Євро-2012, не вплинуть на його проведення.

Ивженко, Татьяна Брюссель меняет кнут на пряник : Евро-

2012 состоится в Украине при любой политической погоде / Т. Ивженко // Независимая газета. – М., 2012. – 25.05.

Олеся Гусева, Вікторія Коноплянка і Алла Селезньова зняли з себе одяг заради перемоги збірної України на Євро-2012, повідомляють українські ЗМІ. Дівчата з'явилися у відвертому образі на сторінках червненого номера чоловічого журналу Maxim із закликом „Без медалей не повертайтеся!”.

Жены украинских футболистов разделись ради Евро // *Голос Армении*. – Ереван, 2012. – 24.05. – № 58.

Естафетну паличку легендарного німецького восьминога-віщуна Пауля підхопить кнур на прізвисько Віщун, який стане передбачати результати матчів Євро-2012, повідомляє Reuters з посиланням на прес-службу мерії Києва. Україна розраховує на високий інтерес до головної футбольної події року і обіцяє гостям насичену програму.

Мкртчян, Вадим *Вещун вместо Пауля* / В. Мкртчян // *Голос Армении*. – Ереван, 2012. – 24.05. – № 58.

Президент Франції Франсуа Олланд, виступаючи на прес-конференції за підсумками саміту ЄС, дав зрозуміти, що не поїде на Україну на матчі чемпіонату Європи по футболу у зв'язку з ситуацією навколо колишнього прем'єр-міністра Юлії Тимошенко.

Олланд не поедет на Евро-2012 на Украину // *Коммерсантъ*. – М., 2012. – 24.05. – № 92.

У Роспотребнадзорі Петербургу стурбовані можливим спалахом захворювання на кір після повернення уболівальників з чемпіонату Європи по футболу. За даними Роспотребнадзора, у ряді країн Європи з початку 2012 року зберігається епідемічне неблагополуччя відносно корі. Серед них – Бельгія, Франція, Німеччина, Італія, Румунія, Іспанія, Великобританія. Але особливо неприємна ситуація на Україні.

Карелова, Валентина *Посетителей Евро-2012 ждет корь* / В. Карелова // *Известия*. – М., 2012. – 23.05.

Тварини-віщуни продовжать традицію восьминога Пау-

ля. Відкриють таємницю Євро 2012 відразу дві тварини віщуна. У Польщі вгадувати результат зустрічей буде слониха Чітта, а в Україні, де шматочки свинячого сала є національним блюдом, обрали 2-річного кнура. Він має пристрасть до пива і картоплі фри і з задоволенням дивиться матчі по телебаченню з його власником фермером. Але він ще потребує PR-підготовки, перш ніж буде представлений громадськості.

Danilova, Maria *Elephant and pig tapped to predict Euro 2012 games* = [Слона та свиню використають для прогнозування ігор Євро-2012] / М. Danilova, М. Scislawska // *The Washington Times*. – Washington, 2012. – 22.05.

Україна здавна славилася кнурами-провісниками. Напередодні чемпіонату Європи з футболу, який пройде в Україні та Польщі, провідні брокерські контори обзавелися тваринами-віщунами. Але найцікавіше ворожбитство відбуватиметься у фан-зоні посеред Хрещатика в Києві. Там 380-кілограмовий хряк буде передбачати результати футбольних матчів за допомогою двох корит.

Антигон *Сытное зрелище : Эклога о хряке-прорицателе и чемпионате Европы по футболу* / Антигон // *Независимая газета*. – М., 2012. – 22.05.

Дружини футболістів збірної України Олега Гусєва, Євгенія Коноплянки і Євгенія Селезньова знялися для журналу МАХІМ на підтримку своєї команди перед Євро-2012.

Жены футболистов сборной Украины снялись в эротической фотосессии для глянца // *Комсомольская правда*. – М., 2012. – 22.05.

Напередодні Олімпіади в англійській столиці і Чемпіонату Європи по футболу мандрівники з Росії все частіше віддають перевагу останній спортивній події. Їх притягають близькість проведення Євро 2012 і доступні ціни на переліт і проживання, пояснюють експерти. За словами керівника прес-служби компанії UTS Travel Володимира Дьоміна глядачів Олімпіади і Євро 2012 порівнювати складно, у Олімпійських ігор „елітніша” аудиторія. „Найбільш популярними напрямками для російських уболівальників на даний момент є Польща, оскільки усі групові матчі наша збірна

проводить саме там. На Україні грають досить топові збірні, багато наших уболівальників мають можливість своїми очима побачити зірок футболу, при цьому не докладаючи ніяких зусиль. Можна банально прилетіти вдень і цим же вечором відлетіти назад”, - пояснив Дьомін.

Жигерь, Лилия Россияне предпочли футбольную Варшаву олимпийскому Лондону / Л. Жигерь // *КоммерсантЪ*. – М., 2012. – 22.05. – № 90.

Донецьк має найменші проблеми з проявами расизму з усіх приймаючих міст Євро-2012, тоді як у Львові проблеми зростають. Про це свідчить дослідження польського вченого Рафала Панковські з Центру моніторингу Східної Європи, який є частиною проекту Футбол проти расизму.

Scott-Elliot, Robin Donetsk 'the least racist' of host cities at Euro 2012 = [Донецьк „найменш расистський” з міст приймаючих Євро-2012] / R. Scott-Elliot // *The Independent*. – London, 2012. – 19.05.

За попередніми даними, понад 800 000 уболівальників збираються приїхати на Євро-2012. Однак замість очікуваного високого попиту організатори турніру зіткнулися з надлишком квитків і були змушені оголосити про додаткові продажі в Україні. Число не проплачених, але заброньованих по інтернету квитків доходить до 50 тисяч. Одна з причин, чому вболівальники не оплатили квитки вчасно – занадто високі ціни на житло в Україні, які на час чемпіонату злетіли вгору.

Евро-2012: цена вопроса // *Новое время*. – Ереван, 2012. – 19.05.

Київська міліція спростувала чутки про те, що під час Євро-2012 на Україні нібито планується легалізувати вживання наркотиків. У міліції попередили, що порушників антинаркотичного законодавства України під час Євро-2012 будуть затримувати. В управлінні МВС також попросили журналістів не поширювати неправдиві чутки про легалізацію наркотиків.

Украинская милиция опровергла слухи о легализации наркотиков на Евро-2012 // *Советская Белоруссия*. – Минск, 2012. – 19.05.

Результати матчів Євро-2012 в Києві буде передбачати свиня. Офіційна фан-зона Києва запрацює в червні. У

спеціально відведеному почесному місці фан-зони прий-
маючого міста оселиться свиня-провісник, якого назвали
Віщун. Він щодня о 16:00 повинен буде прогнозувати ре-
зультат майбутнього матчу Євро-2012.

*Auyezov, Olzhas 'Psychic' pig to make Euro tips = [Свиня
„Віщун” буде прогнозувати матчі Євро] / O. Auyezov ; Reuters //
The West Australian. – Perth, 2012. – 18.05.*

Ціни на номери у готелях міст України, де пройде Євро-
2012 досить завищені. Глава уряду Микола Азаров висло-
вив упевненість, що, за його сприяння, ціни на готелі бу-
дуть абсолютно доступні.

*Tsukanova, Anya Ukraine eases Euro-12 hotel price crisis, a
little = [Українське Євро-2012 супроводжує цінова готельна кри-
за] / A. Tsukanova // The China Post. – Taipei, 2012. – 18.05.*

Євро-2012 символізує все, що негаразд в Україні, ствер-
джує в блозі на сайті Financial Times Ендрю Вілсон (стар-
ший науковий співробітник Європейської Ради з міжнарод-
них відносин). „Корупція розквітла пишним цвітом, у тому
числі при підготовці до турніру. Подушного ВВП на Україні
– 7200 доларів в рік, але на Євро-2012 вже витрачено більше,
ніж британцями на Олімпіаду в Лондоні. Подейкують, від-
кати на більшості проектів складають до 40 %”, – говорить-
ся в статті. „Україна завжди була олігархічною державою, а
тепер часто нагадує мафіозну”, – стверджує автор, згадуючи
про рейдерство і непомірно завищені ціни на готельні номе-
ри. На думку автора, бойкот Євро-2012 був би непрактич-
ним кроком. Він радить використовувати інші інструменти,
наприклад, візові санкції проти конкретних чиновників.

*Wilson, Andrew, senior policy fellow at the European Council
on Foreign Relations Ukraine's boycott blues = [Блюз про бойкот
України] / A. Wilson // Financial Times. – London, 2012. – 18.05.*

В Україні в серії кліпів, присвячених чемпіонату Європи
з футболу, вийшов ролик про вчительку англійської мови:
з граматичними помилками. Серія рекламних роликів під
загальним девізом „Ми чекаємо Євро!” – Лише маленька
частина великої підготовчої програми.

Белецкий, Вадим *И бордель до кучи / В. Белецкий // Вести сегодня. – Рига, 2012. – 17.05. – № 39.*

Питання про бойкот українського чемпіонату Європи по футболу розкололо ЄС. Країни-засновники Євросоюзу, і більш за всіх Німеччина, наполягають на тому, що європейські політики не повинні відвідувати матчі в Києві, Донецьку, Харкові і Львові – на знак протесту проти ув'язнення экс-прем'єра Юлії Тимошенко і жорстокого поводження з нею. Молоді члени ЄС на чолі з Польщею – проти бойкоту: вони побоюються, що ізоляція Києва штовхне його в обійми Москви.

Юсин, Максим *Европа пропустит украинские голы / М. Юсин // КоммерсантЪ. – М., 2012. – 17.05. – № 87.*

Презентація міста приймаючого Євро-2012 – Львова.

Mauder, Ulf *Lviv limbers up to welcome Euro fans = [Львів розігривається перед прийомом фанатів Євро] / U. Mauder ; AAP // The West Australian. – Perth, 2012. – 16.05.*

Футбольна асоціація висловила занепокоєність щодо перспективи збірної Англії, яка може стикнутися з расизмом під час Євро-2012. Девід Бернштейн, голова ФА, обговорив це питання з президентом УЄФА Мішелем Платіні і йому пообіцяли, що для суддів „збільшили повноваження для того, щоб вони могли вирішувати можливі проблеми під час матчів”.

Scott-Elliot, Robin *FA fears that England players will be racially abused in Poland and Ukraine during Euro 2012 = [ФА хвилюється, що англійські вболівальники можуть стикнутися з проблемами расизму в Польщі та Україні] / R. Scott-Elliot // The Independent. – London, 2012. – 16.05.*

За словами директора турніру Євро-2012 в Україні Маркіяна Лубківського, ціни на житло більше не є критичними. „Наш найсильніший аргумент в тому, що якщо ціни будуть надто високими – фани взагалі не прийдуть. І, я думаю, цей аргумент спрацював”.

Ukraine's Euro 2012 hotel crisis eases, a little = [Готельна криза в Україні напередодні Євро проходить, непогано] / AFP // The West Australian. – Perth, 2012. – 16.05.

Провідним футболістам Європи загрожують образи на расовому ґрунті під час цьогорічного Чемпіонату Європи, – вважає голова світового профоб'єднання футболістів. Тео ван Сеггелен, генеральний секретар Міжнародної федерації асоціацій професійних футболістів, висловив також стурбованість тим, що закордонні вболівальники можуть мати проблеми з фанами команд-господарів турніру і за межами стадіонів.

Ukraine's racist thugs warn Blacks, Asians over traveling to country for Euro 2012 = [Українські расисти попереджають темношкірих не їхати на Євро-2012] // Daily Nation. – Nairobi, 2012. – 16.05.

Український футболіст Андрій Шевченко мав серйозні проблеми зі здоров'ям, що поставило під сумнів його участь в Євро-2012. Але 14 травня в одному зі своїх інтерв'ю Шевченко заявив, що має намір взяти участь у футбольному чемпіонаті, який пройде в Україні в червні цього року.

Shevchenko says he is fit for Euros = [Шевченко говорить, що він придатний до Євро] // China Daily. – Beijing, 2012. – 15.05.

Активістка феміністського руху FEMEN в знак протесту проти секс-туризму зіштовхнула в Києві з п'єдесталу кубок, який буде вручений переможцю чемпіонату Європи з футболу 2012 року.

Активистка FEMEN столкнула с пьедестала кубок Евро-2012 // Новое время. – Ереван, 2012. – 15.05.

Міністри закордонних справ країн Євросоюзу неформально узгодять позиції щодо бойкоту Євро-2012, що стартує незабаром в Україні та Польщі. Причина, як відомо, – в ситуації навколо экс-прем'єра Юлії Тимошенко. Ставлення Євросоюзу до Києва помітно погіршилося з кінця квітня, коли Тимошенко силою доставили з колонії в харківську лікарню.

Ивженко, Татьяна Тимошенко наносит ответный удар : Запад может бойкотировать Евро-2012, как в свое время Олимпиаду-80 / Т. Ивженко // Независимая газета. – М., 2012. – 14.05.

В Україні ось-ось почнеться чемпіонат Європи з футболу. Гостей вітати треба. У київському аеропорту почали

довідники для гостей фіналу безкоштовно роздавати. Ну як довідники ... Карти міста з рекламою інтиму: де, хто і за скільки. Мерія, звичайно, пішла у відмову. Чинovníки засичали, ручками засукали, мовляв, не ми це, не ми!

Эх, Галю моя, Галю! : Сюжет о чемпионате Европы по футболу в Украине и секс-туризме // Независимая газета. – М., 2012. – 14.05.

Найскандальніший жіночий рух України влаштував чергову акцію протесту проти Євро-2012. Під час демонстрації кубка Анрі Делоне, який є головним трофеєм чемпіонату Євро-2012, активістка жіночого руху FEMEN влаштувала топлес-акцію протесту. Активістка напала на євро-трофей під час його демонстрації на Майдані Незалежності, обдуривши численну охорону, встигла оголити торс з написом „Fuck Euro-2012” і скинути кубок на землю. Внаслідок диверсії зловмисниця була заарештована, а кубок пошкоджений.

Neufeld, Dialika Getting Naked to Change the WorldОголитися, щоб врятувати світ = [Оголитися, щоб врятувати світ] / D. Neufeld // Spiegel. – Hamburg, 2012. – 11.05.

В українському футбольному співтоваристві тривають дискусії про політичний бойкот Євро-2012. У Федерації футболу України (ФФУ) взагалі неохоче відповідають на питання, що стосуються цієї теми, заявляючи, що „їхня позиція повністю співпадає з позицією УЄФА”. А Європейський союз футбольних асоціацій заявив, що „не має наміру втручатися і коментувати політичну ситуацію в Україні та проведенню чемпіонату Європи в Україні ніщо не загрожує”.

Комашко, Дмитрій Игра на пустом поле / Д. Комашко // Советская Белоруссия. – Минск, 2012. – 11.05.

Довідкова інформація та поради для туристів стосовно українських міст, які будуть приймати матчі Євро-2012 – Києва, Донецька, Львова і Харкова.

White, Jim Euro 2012, Ukraine: a guide to the venue cities = [Євро 2012, Україна: гід по містам, що приймають матчі] / J. White // The Telegraph. – London, 2012. – 10.05.

Організатори Євро-2012 склали список предметів, які вболівальники не зможуть проносити на стадіони, де будуть проходити матчі чемпіонату. Асоціація спортивного маркетингу України планує запропонувати вболівальникам до майбутнього чемпіонату „свою відповідь вувузелі”, що потрапила в список заборонених предметів Євро-2012. Мова йде про трипільську свистульку – Зозулицю. Вона має „низький приємний звук”.

Вместо вувузелы будет зозулица? // Новое время. – Ереван, 2012. – 10.05.

Олександр Шакутін (голова ради директорів відкритого акціонерного товариства „Амкодор”): Загроза ряду європейських політиків бойкотувати чемпіонат Європи з футболу в Україні викликає, безумовно, подив. В Білорусі також буде проходити чемпіонат світу з хокею, і європейські політики також закликають бойкотувати чемпіонат світу. Я б хотів знати Вашу думку з цього приводу. А. Г. Лукашенко: „Повірте, навряд чи тут щось вийде. Зараз, грубо кажучи, „плющат” Януковича і всю Україну по футболу. Баррозу не приїде в Україну на футбольні матчі чи Меркель. Ну і що, ну немає Баррозу в Києві або в Дніпропетровську на трибуні, або в Донецьку ... Що, гра не відбудеться? Що стосується нашого хокею ... Так переб’ємося”.

Ответы Президента на вопросы парламентариев : Послание Президента белорусскому народу и Национальному собранию. // Народная газета. – Минск, 2012. – 10.05.

Консалтингова Аналітична група Davinci вважає, що Україна витратить в цілому як мінімум 14 млрд. дол. на проведення чемпіонату, більшість з яких піде з державної скарбниці. Аналітична група вважає, що до 8 млрд. дол. з цієї суми не будуть повернуті в середньостроковій перспективі, бо туризм навряд чи істотно зросте після чемпіонату.

Danilova, Maria, Associated Press Euro 2012: Ukraine’s \$14-billion headache = [Євро 2012 – 14-ти млрд. дол. головний біль України] / M. Danilova // The Globe and Mail. – Toronto, 2012. – 09.05.

Президент Польщі закликав Україну скасувати закон, який дозволив українському суду відправити до в'язниці колишнього прем'єр-міністра країни за політичне рішення, прийняте під час керівництва державою. Цей заклик прозвучав на тлі ескалації міжнародного скандалу, який загрожує успішному проведенню чемпіонату Європи з футболу в Польщі та Україні.

Sobczyk, Marcin *Poland Says Ukraine Risks European Chances by Keeping Ex-Leader in Prison* = [Польща каже, що, залишаючи екс-лідера у в'язниці, Україна ризикує європейської перспективою] / M. Sobczyk // *The Wall Street Journal*. – New York, 2012. – 09.05.

Рефері футбольного чемпіонату Європи завершують підготовку до турніру, який з 8 червня спільно будуть приймати Польща і Україна. У ці дні у Варшаві для бригад арбітрів проходить семінар, на якому вони отримують останні інструкції Суддівського комітету УЄФА.

Евро-2012: арбитров станет больше // *Новое время*. – Ереван, 2012. – 08.05.

Український чемпіон світу з боксу Віталій Кличко закликав західних політиків не йти на заклики до бойкоту чемпіонату Європи в червні у себе на батьківщині, а замість цього прийти на матчі Євро-2012.

Don't boycott Euro in Ukraine, urges Klitschko = [Не байкотуйте Євро в Україні, закликає Кличко] / AFP // *The West Australian*. – Perth, 2012. – 06.05.

Спеціальний гід по містам, які будуть приймати матчі Євро 2012.

Keenan, Steve *Euro 2012 fan's guide* = [Гід по Євро-2012 для вболівальників] / S. Keenan // *Daily Mirror*. – London, 2012. – 06.05.

Євро-2012, до якого залишився лише місяць, ризикує стати жертвою міжнародної ізоляції України. Вона повинна була рано чи пізно наступити – як наслідок затятого небажання Києва робити вибір між Росією і Заходом.

Довнар, Вадим *Гол в ворота „многовекторности”* / В. Довнар // *РОСБАЛТ*. – С.Пб., 2012. – 04.05.

Один з ключових гравців національної збірної України з футболу Андрій Шевченко впевнений, що українська команда зможе здивувати всіх на Євро-2012.

Balmforth, Richard *Andrei Shevchenko eager to lead Ukraine's attack at Euro 2012* = [Андрій Шевченко буде лідером атаки України на Євро-2012] / R. Balmforth // *The Independent*. – London, 2012. – 03.05.

Автори порівнюють підготовку до Євро-2012 в Україні та Польщі. Польща витратила близько 30 млрд. дол. ЄС на проекти, які є ключовими для успіху Євро-2012, з яких дві третини відносяться до транспортної інфраструктури. Тільки 5 % (близько 1,5 млрд. дол.), пішло на чотири нових футбольних стадіони. В Україні більше 8 млрд. доларів було інвестовано в Євро-2012. Левова частка українських інвестицій пішли в інфраструктуру і, були зроблені за рахунок бюджету і кредитів, отриманих державними компаніями. Але два вітчизняних олігархи (Ринат Ахметов та Олександр Ярославський), також вклали сотні мільйонів доларів з власної кишені в будівництво стадіонів.

Ciensi, Jan *A tale of two countries* = [Повість про дві країни] / J. Ciensi, R. Olearchyk // *Financial Times*. – London, 2012. – 03.05.

Єврокомісія підтримала рішення свого голови Жозе Мануеля Баррозу: чиновники не поїдуть в Україну на матчі Євро-2012, повідомляє *Financial Times*. „Це фактичний бойкот, мета якого – посилити тиск, спровокований поведінням Києва з Юлією Тимошенко”, – пишуть журналісти. Президенти Німеччини, Італії та ще кількох країн ЄС відмовилися приїхати на неформальний самміт до Януковича на наступному тижні.

Spiegel, Peter *Barroso snubs Euro 2012 games in Ukraine* = [Баррозу бойкотує матчі Євро-2012 в Україні] / P. Spiegel, R. Olearchyk // *Financial Times*. – London, 2012. – 03.05.

Влада Нідерландів і члени королівської сім'ї цієї країни заявили, що не поїдуть на матчі чемпіонату Європи з футболу 2012 року на Україні, якщо керівництво цієї країни не поліпшить умов утримання у в'язниці экс-прем'єра Юлії

Тимошенко, повідомляє агентство „Сінхуа” з посиланням на міністра закордонних справ Голландії Урі Розенталя. У зовнішньополітичному відомстві України сподіваються, що повідомлення деяких закордонних ЗМІ про „політичний бойкот” Євро-2012 через ситуацію з экс-прем’єром України Юлією Тимошенко не виправдаються.

***Власти Нидерландов могут бойкотировать Евро** / РИА „Новости” // Независимая Молдова. – Кишинев, 2012. – 03.05.*

Чемпіонат Європи з футболу пройде в Польщі і Україні в означений термін. УЄФА не має наміру переносити турнір в яку-небудь іншу країну і просить не змішувати політику і спорт. „Ми проінформували українську сторону про неспокій, викликаний в середовищі європейських політиків і ЗМІ політичною ситуацією в Україні, однак УЄФА як спортивна організація ніколи не втручається в питання політики”, – цитують заяву глави УЄФА Мішеля Платіні інформаційні агентства.

***Зарудный, Павел** Платини сыграл в защите / П. Зарудный // Российская газета. – М., 2012. – 03.05.*

Союз європейських футбольних асоціацій (УЄФА) не збирається переносити фінальну частину Євро-2012 в інші країни, незважаючи на останні події в Дніпропетровську. Турнір пройде у відповідності до затверджених планів, заявив в інтерв’ю польському спортивному інформаційному агентству ASIInfo колишній президент польського футбольного союзу та координатор УЄФА з питань організації Євро-2012 в Польщі Міхал Лісткевич.

***Мкртчян, Вадим** УЕФА не собираетсья переносить Евро-2012 / В. Мкртчян // Голос Армени. – Ереван, 2012. – 03.05. – № 47.*

Міжнародне співтовариство чинить правильно, протестуючи проти поведінки з Юлією Тимошенко, пише The Financial Times в редакційній статті. „Але заклики оголосити міжнародний бойкот Євро-2012 або позбавити Україну права на його проведення – це помилка”, – вважає редакція видання. По-перше, бойкоти спортивних заходів рідко бувають ефективні. По-друге, режим Януковича проігнорував

набагато серйозніший протест – призупинення підписання угоди про свободу торгівлі з ЄС. По-третє, перенесення Євро-2012 створить небажаний прецедент: „Якщо вважати Україну неприйнятною в політичному плані, що це означатиме для чемпіонатів, намічених в Росії та Катарі?“

***Euro 2012 cannot be political football** = [Не можна перетворювати Євро-2012 в політичний футбол] / Editorial FT // Financial Times. – London, 2012. – 02.05.*

Вибухи на зупинках в Дніпропетровську і політичні скандали не змогли похитнути позиції України в очах Європейської футбольної асоціації. І всі чутки про те, що УЄФА під тиском політиків Євросоюзу відбере в Україні її частину Євро-2012, так і залишилися чутками.

***Смирнов, Дмитрій** УЄФА побоюється отбирать Евро-2012 у України / Д. Смирнов // Комсомольская правда. – М., 2012. – 02.05.*

„Європейський футбольний союз може перенести проведення запланованого на початок літа фіналу чемпіонату Європи з футболу через ситуацію в Україні” – заявив представник організації Мартін Каллен німецькій газеті Sueddeutsche Zeitung. Заява послідувала у зв’язку з вибухами в Дніпропетровську і справою экс-глави українського уряду Юлії Тимошенко.

***UEFA признал, что** может перенести Евро-2012 // Новое время. – Ереван, 2012. – 01.05.*

РЕЛІГІЯ

Відеоіст Москва – Київ – Мінськ „Православна Церква і цивілізаційний шлях Росії” в РІА „Новости” був присвячений святкуванню Дня Хрещення Русі та міжнародним громадським слуханням, які пройдуть 28 липня в Києві під головуванням Святійшого Патріарха Московського і всієї Русі Кирила.

***Крещение Руси** – праздник единения // Народная газета. – Минск, 2012. – 17.05.*

Патріарх Кирил знову збирається до Києва. Можна не сумніватися, що візит його знову буде обставлений із зухвалою

розкішшю, і що його противники знову цим скористаються. Втім, його це, здається, не хвилює. Як і російська влада в цілому, РПЦ орієнтована на еліти і часто ігнорує населення.

Довнар, Вадим „Купи себе обувь нормальную” / В. Довнар // РОСБАЛТ. – С.Пб., 2012. – 16.05.

У духовному житті старообрядців Балтії та Польщі відбулися дві важливі події: в Зарасі відбувся черговий собор древлеправославної Поморської церкви Литви, а в польському місті Сувалки урочисто відзначили сторіччя зведення старообрядницького храму. У роботі собору взяли участь усі духовні наставники старовірських громад і делегати від усіх старовірських громад Литви, а також представники зарубіжних старовірських поморських громад Латвії, Росії, Польщі, Білорусії та України, члени парламентів, представники самоврядувань.

Ошкая, Ина Язык – прививка от ассимиляции / И. Ошкая // Час. – Рига, 2012. – 11.05.

У древньому місті Туров пройдуть урочисті заходи, присвячені пам'яті „російського Златоуста” святителя Кирила, єпископа Туровського, та 20-річчю відродження Турівської єпархії. Відбудеться традиційне покладання квітів до пам'ятника святителю Кирилу Туровському і Божественна літургія. Божественну літургію очолить Високопреосвященніший Філарет, Митрополит Мінський і Слуцький, Патріарший Екзарх всієї Білорусі, в співслужінні сонму архієреїв з Білорусі, Росії та України за участю численного священства і паломників з різних регіонів території Стародавньої Русі.

Минкевич, Людмила На праздник в честь Златоуста 11 мая в Туров приедут епископы Польши, России и Украины / Л. Минкевич // Народная газета. – Минск, 2012. – 08.05.

У Києві здійснений розбійний напад на храм Усіх святих воїнів в парку „Перемога”, повідомляє ІТАР-ТАРС. Злочин був скоєний увечері 5 травня, повідомила сьогодні прес-служба Української православної церкви Московського патріархату.

В Киеве совершен погром православного храма // Российская газета. – М., 2012. – 07.05.

СПОРТ

Український Олімпійський комітет заявив, що генеральний секретар Володимир Геращенко пішов у відставку і почалося розслідування його дій.

Top Ukrainian Olympic official resigns after ticket scandal = [Генеральний секретар Українського Олімпійського комітету йде у відставку після скандалу з квитками] // The Washington Post. – Washington, 2012. – 28.05.

Скандал у Національному Олімпійському комітеті. Від посади відсторонили генсека Володимира Геращенко. Його підозрюють у спробі продати квитки на Олімпійські ігри в Лондоні на „чорному ринку”. Про це повідомив президент НОК України Сергій Бубка. Про ситуацію стало відомо після того, як один із британських репортерів виступив у ролі покупця. Генсек зустрівся в Лондоні з журналістом і сказав, що готовий продати майже сотню квитків, які залишилися після розповсюдження серед уболівальників, тренерів і чиновників.

Ukrainian suspended amid ticket scandal = [Україна в центрі скандалу з квитками] // China Daily. – Beijing, 2012. – 24.05.

В Лондоні скандал. Редакція лондонських новин Бі-бі-сі вирішила провести розслідування, яке повинно було з'ясувати, яким шляхом олімпійські квитки потрапляють на „чорний ринок”. Репортери отримали відомості про те, що представники НОК України готові продати квитки, і вийшли під виглядом спекулянтів на Геращенко. Генеральний секретар Національного олімпійського комітету України Володимир Геращенко відсторонений від посади за звинуваченням у торгівлі квитками на Ігри, повідомляє Бі-бі-сі.

Украинский скандал на Олимпиаде : Глава НОК Украины отстранил генсека за продаже билетов на черном рынке // Зеркало. – Баку, 2012. – 24.05.

Генеральний секретар Національного олімпійського комітету України Володимир Геращенко відсторонений від посади після того, як розслідування Бі-бі-сі показало, що він пропонував продати квитки на літню Олімпіаду в Лон-

доні на суму в кілька тисяч фунтів.

НОК України отстранил генсека от должности // Советская Белоруссия. – Минск, 2012. – 23.05.

Тренер українського важкоатлета Емануель Стюард вважає, що Девід Хей намагається словесно провокувати Кличко тільки тому, що боїться українського чемпіона.

Hirst, Paul *David Hays is scared of Vitali Klitschko says heavyweight champion's manager = [Девід Хей боїться Віталія Кличко, каже менеджер чемпіона] / P. Hirst // The Independent.* – London, 2012. – 22.05.

У заключному турі чемпіонату України з футболу донецький „Шахтар” в рідних стінах з рахунком 3:0 розгромив „Олександрію” і втретє поспіль (сьомий раз в історії) завоював титул чемпіона країни. Головним героєм матчу з „Олександрією” став півзахисник „Шахтаря” і збірної Вірменії Генріх Мхітарян, який приймав безпосередню участь у всіх трьох голевих епізодах.

Мкртчян, Вадим *Золотой дубль Мхитаряна / В. Мкртчян // Голос Армении.* – Ереван, 2012. – 12.05. – № 51.

Ось і завершився останній, 30-й тур, в елітному дивізіоні українського футбольного чемпіонату. Шахтар впевнено виграв у Олександрії з рахунком 3:0 (голи забили: Вілліан, Мхітарян і Селезньов).

Shakhtar lift title = [Шахтар в фаворитах] // The Himalayan. – Kathmandu, 2012. – 11.05.

З нагоди проведення EURO-2012 посольства України та Польщі в Кишиневі за сприяння дитячого центру „Дон Боско” організували дитячий футбольний чемпіонат EURO-2012.

Банару, Максим *EURO-2012 в Кишиневе / М. Банару // Молдавские ведомости.* – Кишинев, 2012. – 11.05. – № 50.

У складі авторитетної спортивної делегації, що приїжджала в Алмати, був знаменитий стрибун з жердиною Сергій Бубка. Зараз він – віце-президент Міжнародної асоціації легкоатлетичних федерацій (ІААФ), президент Національ-

ного олімпійського комітету України. Сергій Назарович приїжджав на нараду керівників Азіатської легкоатлетичної асоціації і, природно, не був обділений увагою спортивних журналістів. Ексклюзивне інтерв'ю він дав і кореспонденту „Казахстанської правди”.

Лифинцев, Юрий В Казахстане гостил „космический прыгун” / Ю. Лифинцев // Казахстанская правда. – Астана, 2012. – 11.05.

В Києві відбувся фінальний поєдинок Кубка України. Донецький „Шахтар” у додатковий час зумів зломити опір своїх земляків з „Металурга” і другий рік поспіль завоював почесний трофей.

Мкртчян, Вадим Второй Кубок Генриха / В. Мкртчян // Голос Армении. – Ереван, 2012. – 08.05. – № 49.

ТУРИЗМ

Відпочинок в Туреччині подорожчав. Середня вартість путівки в цю країну складе 500 євро на людину. Ціна ж відпочинку в Болгарії, Греції, Україні та Румунії залишиться приблизно на торішньому рівні. Відпочити в Румунії, Україні чи Болгарії можна буде в середньому за 350–400 євро.

Отдых в Турции подорожал // Молдавские ведомости. – Кишинев, 2012. – 28.05.

ДЕРЖАВНІ СВЯТА

Мер Таллінна Едгар Савісаар 25 травня відбуває з офіційним візитом в столицю України – Київ. Візит наноситься на запрошення адміністрації Києва і приурочений до 1530-ї річниці міста на Дніпрі. Програма візиту передбачає участь у святах, на які запрошені також представники Риги, Вільнюса, Москви, Астани, Анкари, Єревану, Чикаго, Тампере та інших міст, зустріч з головою міської адміністрації Олександром Поповим, відвідування реконструйованого спортивного комплексу „Олімпійський”.

Бреллер, Ирина Сависаар. По-киевски встречать / И. Бреллер // Деловые ведомости. – Таллинн, 2012. – 25.05.

Напередодні 9 травня львівські комуністи об'їжджали і обдзвонювали місцевих ветеранів – звать прийняти участь в урочистостях на Пагорбі слави, де поховані червоноармійці і горить Вічний вогонь.

Мацарский, Юрий Бой во Львове за Знамя Победы / Ю. Мацарский // *Известия*. – М., 2012. – 10.05.

Політичної необхідності широко відзначати 9 травня у влади України в цьому році немає. Тому вони вирішили не витратитися і не злити Захід. Тим паче, що на саме свято їм начхати.

Довнар, Вадим Нерентабельная победа / В. Довнар // *РОСБАЛТ*. – С.Пб., 2012. – 08.05.

ДОБРОЧИННІ АКЦІЇ

Відомі українські музиканти, лауреати на національному та міжнародному рівнях, виступають за звільнення п'яти кубинців, несправедливо засуджених у США, – поведомляють дипломатичні джерела.

Músicos ucranianos abogan por libertad de antiterroristas cubanos = [Українські музиканти виступають за свободу Кубинської П'ятірки] // *Granma*. – La Habana, 2012. – 16.05. – № 134.

ІМІДЖ КРАЇНИ

Росія, Україна, Китай і ще десять країн знову потрапили в список злісних порушників прав інтелектуальної власності, складений США.

Не тронь, чужое! // *Новости Узбекистана*. – Ташкент, 2012. – 11.05.

Бал Переможців, організований посольством України в Литві, відгримів в одному з кращих ресторанів литовської столиці – Crown Plaza. Перед балом в дипломатичному представництві України в Литві відбувся урочистий прийом учасників Великої Вітчизняної війни.

Иванов, Анатолий Бал Победителей / А. Иванов // *Литовский курьер*. – Вильнюс, 2012. – 10.05.

Глава східноєвропейського представництва „Берсон-Марштеллер” у Брюсселі Роберт Мак повідомив: „Я підтверджую, що компанія „Берсон-Марштеллер” була запрошена для того, щоб допомогти українській Партії регіонів налагодити зовнішні зв’язки з Лондоном і Брюсселем”. Проте він відмовився розповісти подробиці контракту, посплавшись на те, що компанія не отримала мандат на спілкування з журналістами з Росії.

Рокоссовская, Ариадна Партія заплатит за хорошие слова / А. Рокоссовская // Российская газета. – М., 2012. – 10.05.

Навіщо і кому вигідно з такою наполегливістю підривати в Україні сміттєві баки, нехай майже нікого не вбиваючи, але раничи осколками десятки людей? Україна давно перестала бути впливовою країною в світі. Тому про українські вибухи як про помсту міжнародного тероризму говорити не доводиться. Ситуація виглядає найбільш сумною, якщо повірити в те, що в країні сформувалися внутрішні сили, які таким чином висловлюють свій протест проти чинної влади. Правда, за кількістю терактів, які відбуваються досить-таки регулярно, можна з упевненістю сказати, що влада не контролює ситуацію.

Чернореченцев, Дмитрий О причинах любви к мусорным бакам : Украинские террористы специализируются на подрыве мусорных баков. Зачем и кому это нужно? / Д. Чернореченцев // День за днем. – Таллинн, 2012. – 06.05

НАДЗВИЧАЙНІ ПОДІЇ

Небачена раніше на Україні хвиля вибухів і „відвернутих терактів” може дати партії Президента Віктора Януковича додаткові голоси в російськомовних регіонах. За дивним збігом, саме там вибухи і лунають.

Довнар, Вадим Кого и как взрывают на Украине / В. Довнар // РОСБАЛТ. – С.Пб., 2012. – 28.05.

Станом на 10 травня, на стаціонарному лікуванні залишаються вісім потерпілих від вибухів в Дніпропетровську, у тому числі один підліток, – заявив представник Дніпро-

петровської обласної адміністрації. Семеро потерпілих знаходяться в задовільному стані. Як і раніше у важкому стані знаходиться літня жінка.

***В больницах остаются** восемь пострадавших при взрывах в Днепропетровске // Российская газета. – М., 2012. – 10.05.*

Автор проводить паралелі між вибухами в Дніпропетровську і терактами в Мінську. „В обох країнах їм передували одні і ті ж події, і реакція президентів дивно схожа”.

***Довнар, Вадим** Как в Минске аукнулось, а на Днепре отозвалось / В. Довнар // РОСБАЛТ. – С.Пб., 2012. – 10.05.*

27 квітня у Дніпропетровську, за офіційними даними, сталися чотири вибухи (ЗМІ повідомляли, що їх було набагато більше). Частина вибухових пристроїв була захоплена в урнах. Подію було кваліфіковано як теракт.

***По поводу взрывов** в Днепропетровске. // Народная газета. – Минск, 2012. – 03.05.*

Українські правоохоронні органи розшукують трьох підозрюваних у вибухах в Дніпропетровську. Але поки що не існує єдиної версії того, хто стоїть за терактами. В українських ЗМІ та блогах обговорюється в першу чергу політична підоснова трагедії. Втім, є й цілком приземлена версія того, що сталося. У місті йде війна між місцевими бізнес-уgrupпуваннями, які до цих пір пов'язані з криміналом.

***Дульман, Павел** Криминальный след / П. Дульман // Российская газета. – М., 2012. – 02.05.*

Генпрокуратура України об'єднала в одне провадження кримінальні справи про вибухи в Дніпропетровську 27 квітня 2012 року і про вибух в тому ж місті в 2011 році. Про це заявив представник Генпрокуратури Вадим Горан. За його словами, дві справи об'єднані в одне провадження, оскільки „почерк вчинення цих злочинів однаковий”.

***Генпрокуратура связала нынешний и прошлогодний теракты** в Днепропетровске // Новое время. – Ереван, 2012. – 01.05.*

ІНФОРМАЦІЯ

Україна отримала чергову перемогу над „Русалом” у боротьбі за Запорізький алюмінієвий завод. Апеляційний суд підтвердив вимогу української Генпрокуратури повернути підприємство державі, і тепер воно набуває чинності. „Русал” здаватися не збирається і готує касаційну скаргу. Але експерти і юристи вважають, що компанії не варто боротися за збитковий завод, а краще вимагати від України грошової компенсації в міжнародних судах.

Черновалов, Александр *Украина отсудила завод у „Русала” / А. Черновалов, Р. Асакин // Коммерсантъ. – М., 2012. – 28.05. – № 94.*

ПЕРЕЛІК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ

- 1. Arab News.** – Щоденна англомовна газета Саудівської Аравії. Заснована в 1975 р. братами Хавіз. Належить корпорації „Saudi Research&Publishing Co.” (SRPC). Наклад – 51,8 тис. примірників. Головний редактор – Кхалед аль-Масна, заступник головного редактора – Джон Бредлі. <http://arabnews.com/>
- 2. China Daily.** – Національна англомовна газета Китаю, яка була заснована в 1981 р. і на сьогоднішній день виходить накладом понад 500 тисяч примірників в усьому світі. <http://www.chinadaily.com.cn/>
- 3. Correio da Manhã.** – Lisboa (Португалія). Одна з основних щоденних газет Португалії, публікується в Лісабоні. Заснована в 1979 р. і на сьогоднішній день є найбільш популярною газетою країни. Мова видання – португальська. <http://www.cmjournal.xl.pt/>
- 4. Cyprus Mail.** – Nicosia (Кіпр) Англомовна газета, яка видається на Кіпрі. Здебільшого її читають іноземці, особливо гості з Великобританії. Виходить щодня, крім понеділка. Найстаріша газета, яка публікується на островах, заснована в 1945 р. Власник – „Cyprus Mail Co Ltd”. Статті стосуються національних та міжнародних новин, спорту, культури та соціальних проблем. <http://www.cyprus-mail.com>
- 5. Daily Mirror.** – London (Великобританія) Британський таблоїд, заснований у 1903 р. Наклад газети станом на лютий 2010 р. складає 1 234 967 примірників. Два рази за історію свого існування, з 1985 по 1987 рр. та з 1997 по 2002 рр., назва газети змінювалася на „The Mirror”, як її часто називають у проточці. Видавець – Трініті Міррор, редактор – Річард Велес. Ідеологічно близька до Лейбористської партії. Мова видання – англійська. <http://www.mirror.co.uk/>
- 6. Daily Nation.** – Nairobi (Кенія) Незалежна та найвпливовіша щоденна газета в Кенії і найбільша газета в Східній Африці. Наклад – 205 тис. примірників. Штаб-квартира знаходиться в двох 17-ти поверхових вежах-близнюках у бізнес-районі столиці Найробі. Має понад 7500 акціонерів. Мова видання – англійська. <http://www.nation.co.ke>

-
- 7. Daily News and Analysis.** – Mumbai (Індія) Щоденна індійська газета, яка виходить друком у Мумбаї. Заснована в 2005 р. Цільова аудиторія – молодь. Має суспільно-політичний характер. Підтримує реформістські ідеї. Наклад – 400 тис. примірників. Мова видання – англійська.
<http://www.dnaindia.com>
- 8. DAWN.** – Islamabad (Пакистан) Найбільш поширена англомовна газета Пакистану. Заснована в 1947 р. першим Президентом незалежного Пакистану Куаді-Азамом Мохаммедом Алі Джіннахом. Належить „The DAWN Group of Newspapers”. Наклад – 138 тис. примірників, виходить щоденно. Головний редактор – Ахмад Алі Кхан. Представництва газети є в Європі, на Близькому Сході, в Африці та Північній Америці. Статті носять соціально-політичний характер. <http://www.dawn.com/>
- 9. El Mundo.** – Madrid (Іспанія) Щоденна газета, одна з найбільш популярних та авторитетних газет Іспанії. Наклад – 330 000 примірників. Перший випуск „El Mundo” побачив світ 23 жовтня 1989 р. Заснована Альфонсо де Саласом, Педро Раміресом (який є видавцем та головним редактором газети), Альбіно Фрага та Хуаном Гонсалесом. Підтримує ліберальну та правочентристську редакторську політику, критикує Соціалістичну партію Іспанії та регіональних націоналістів і демонструє віддаленість від консервативних принципів. Належить італійській видавничій компанії „RCS MediaGroup” через її іспанську дочірню компанію „Unidad Editorial S.L.” Мова видання – іспанська. <http://www.elmundo.es/>
- 10. El Universal.** – Caracas (Венесуела) Найбільша газета Венесуели. Щоденний наклад – 150 000 примірників. Заснована в квітні 1909 р. у Каракасі поетом Андре Мата та його другом Андре Вігасом. Політично підтримує консерваторів. Має бізнесове спрямування. „El Universal” входить до Латиноамериканської асоціації газет, до якої належать 14 найвпливовіших газет Південної Америки. Мова видання – іспанська. <http://www.eluniversal.com/>
- 11. Financial Times.** – London (Великобританія) Міжнародна ділова англомовна газета, видається в 24 містах світу із загальним накладом до 360 тис. примірників. Крім того, газета має 247 тис. цифрових абонентів. Штаб-квартира головної редакції знаходиться у Лондоні. Належить медіа-холдингу „Pearson PLC” і спеціалізується на публікації та аналізі фінансових та бізнесових новин. Редактор – Ліонель Бербер. <http://www.ft.com/>
-

-
- 12. Foreign Policy.** – Washington (США) Американський англомовний журнал зі штаб-квартирою в столиці США. Наклад – більше 100 тисяч примірників, виходить кожні два місяці (спочатку друкувався один раз у квартал). Щорічно публікує власну версію списку 100 світових мислителів. Головний редактор – Сьюзен Глассер. Видавець – „The Washington Post Company”. <http://www.foreignpolicy.com/>
- 13. France Soir.** – Paris (Франція) Щоденна французька газета, заснована в 1944 р. У 2009 р. власником газети став Олександр Пугачов, син російського підприємця Сергія Пугачова. Головний редактор – Жиль Борне. Наклад – 26 250 примірників. Мова видання – французька. <http://www.francesoir.fr/>
- 14. Gazeta Polska.** – Warsaw (Польща) Тижневик, який має суспільно-політичний формат і висвітлює погляди правої частини політичного спектру Польщі. Заснована в 1993 р. Видавець – „Niezależne Wydawnictwo Polskie”. Головний редактор – Томаш Сакевич. Мова видання – польська. <http://www.gazetapolska.pl/>
- 15. Granma.** – La Habana (Куба) Кубинська щоденна газета, офіційний друкований орган Центрального комітету Комуністичної партії Куби. Заснована в жовтні 1965 р. шляхом об'єднання двох газет – „Hoу” та „Revolución”. Отримала назву на честь яхти „Granma”, на якій Фідель Кастро разом зі своїми бійцями висадився на Кубі в грудні 1956 р. Мова видання – іспанська. <http://www.granma.cubaweb.cu/>
- 16. International Herald Tribune:** The New York Times. Global Edition. – New York (США) Багатотиражна міжнародна газета. Друкується в 35 відділеннях в усьому світі для продажу в більш, ніж 180 країнах. Значна частина матеріалів газети сьогодні належить кореспондентам американської газети „The New York Times” (до 2003 року – також кореспондентам газети „The Washington Post”). Входить до медіа-холдингу „Нью-Йорк таймс”. Заснована в Парижі у 1887 р. Мова видання – англійська. <http://global.nytimes.com>
- 17. Iran Daily.** – Teheran (Іран) Щоденна урядова газета Ірану. Видається Медіа Агенцією Республіки Іран. Статті спрямовані на підтримку політики уряду та Президента Махмуда Ахмадінежада. Мова видання – англійська. <http://www.iran-daily.com>
-

-
- 18. La Repubblica.** – Roma (Італія) Популярна італійська газета, сповідує помірковано ліві погляди. Заснована в 1976 р. видавцем тижневика „L'Espresso” Карло Караччоло. Входить до медіагрупи „Gruppo Editoriale L'Espresso”. Головний редактор видання – Вітторіо Цукконе. Наклад газети перевищує 556 000 примірників. Мова видання – італійська. <http://www.repubblica.it>
- 19. Le Figaro.** – Paris (Франція) Щоденна французька газета, заснована 15 січня 1826 р. Назву отримала на честь Фігаро – героя п'єс Бомарше. З 1866 р. виходить щоденно. У 2010 р. наклад склав близько 330 тис. примірників. Відображає офіційну точку зору французького уряду і помірковано правих партій. Мова видання – французька. <http://www.lefigaro.fr/>
- 20. Los Angeles Times.** – Los Angeles (США). Одна з найбільш популярних і авторитетних газет США. Першочергову увагу приділяє висвітленню подій міського життя. За накладом посідає четверте місце в США, заснована в 1881 р. У 1922 р. стала першою газетою, яка заснувала власну радіостанцію. З 2007 р. входить до медіаконгломерату „Tribune Company”. Станом на 2007 р. отримала 38 Пуліцерівських премій. Мова видання – англійська. <http://www.latimes.com>
- 21. Mail Guardian.** – Johannesburg (Південно-Африканська Республіка) Південно-африканський тижневик. Друкується завдяки „M&G медіа” в Йоханесбурзі. Статті містять суто політичний характер. Головний редактор – Нік Дрейв. Мова видання – англійська. <http://mg.co.za>
- 22. Nine O'clock.** – Bucharest (Румунія) Англломовна румунська газета. Заснована в 1991 р. Статті стосуються політики, бізнесу, спорту та культури. Видавець – Раду Богдан. Редактор – Габріель Богдан. <http://www.nineoclock.ro>
- 23. O Globo.** – Rio de Janeiro (Бразилія) Бразильська газета, заснована журналістом Irineu Maquinho, власником газети „A Noite”. Мала на меті стати звичайною ранковою щоденною газетою, але згодом перетворилася на одну з найвпливовіших газет Бразилії. Загальнонаціональний наклад – понад 270 000 примірників з понеділка по суботу. Наклад недільного випуску – понад 400 000 примірників. Мова видання – португальська. <http://oglobo.globo.com>
-

-
- 24. Oman Daily Observer.** – Muscat (Оман) Найстаріша англomовна газета на території Оману, заснована 15 листопада 1981 р. за рішенням уряду. Наклад – 170 тис. примірників. Член організації „The Oman Establishment for Press, News, Publication and Advertising” (OEPNPA), заснованої декретом султана в 1996 р. Як додаток, виходить в Індії, Пакистані, Бангладеші, на Філіппінах і Шрі-Ланці. Головний редактор – Саїд бін Халфан аль-Харті. <http://www.omanoobserver.com>
- 25. Público.** – Madrid (Іспанія) Іспанська щоденна газета, заснована 26 вересня 2007 р. Належить медіа-холдингу „Mediapro”. Заснована, як альтернатива найпопулярнішої лівоцентристської газети „El País” та як перша національна газета, націлена на молодь. Наклад – близько 250 000 примірників. Мова видання – іспанська. <http://www.publico.es>
- 26. Rzeczpospolita.** – Warsaw (Польща) Одна з найбільших щоденних газет Польщі, заснована в 1982 р. (спочатку, як урядове видання). Належить компанії „Mecom Group” (51 % акцій) і державі (41 %). Видавець – „Presspublica”. Головний редактор – Павло Лисицький. Має суспільно-політичний формат. Політична приналежність – ліберально-консервативна. Мова видання – польська. <http://www.rp.pl/>
- 27. Spiegel.** – Hamburg (Німеччина) Один з найвідоміших німецьких щотижневих журналів, публікується в Гамбурзі. Має один з найбільших накладів у Європі (1 млн. примірників щотижня). Штаб-квартира видавництва з 1952 р. знаходиться в Гамбурзі. Головні редактори – Матіас Мюллер фон Блуменкрон та Георг Масколо. Статті мають суспільно-політичний характер. Мова видання – німецька. <http://www.spiegel.de>
- 28. The Asahi Shimbun.** – Osaka (Японія) Одна з найстаріших газет Японії. Заснована в січні 1879 р. бізнесменом Рюхеї Мураямою в Осаці. У 1888 р. Мураяма купив токійську газету „Mezamashi Shimbun”, після чого видання були об’єднані, а редакція „Asahi Shimbun” переїхала в Токіо. Належить Мітіко Мураямі, спадкоємцю засновника газети, президент – Сінїті Хакосіма, головний редактор – Котаро Акіяма. Наклад – 12 млн. примірників, виходить два рази на день. У серпні 1995 р. „Asahi Shimbun” відкрила веб-сайт з англomовною версією газети (одна з перших інтернет-версій друкованого видання в світі). Притримується ліберальних поглядів. Публікується японською та англійською мовами. <http://www.asahi.com/english/>
-

-
- 29. The Australian.** – Sydney (Австралія) Щоденна австралійська газета, заснована в 1964 р. Головний редактор – Кріс Мітчел, редактор – Пол Уїттекер. Найпопулярніша національна газета країни з накладом 135 000 примірників протягом тижня та 305 000 у вихідні. Власник – компанія „News Limited”. Політична приналежність – консерватизм. Мова видання – англійська. <http://www.theaustralian.com.au/>
- 30. The China Post.** – Taipei (Тайвань) Одна з трьох англомовних газет, що публікуються на Тайвані. Належить приватним власникам. Наклад – 40 тис. примірників, виходить щоденно. Заснована в 1952 р. подружжям Хуан. Друкується, як додаток до видань, які виходять у 70 країнах, і як додаток до місцевої газети „Sunday Student”. Основна увага приділяється міжнародним подіям. <http://www.chinapost.com.tw>
- 31. The Epoch Times.** – New York; Toronto; London (Китай) Китайська газета, заснована в 1999 р. Публікується з травня 2000 р. Мова видання – англійська. <http://www.theepochtimes.com/>
- 32. The Globe and Mail.** – Toronto (Канада) Канадська щоденна англомовна газета. Власник – „CTVglobemedia”. Газета є найпопулярнішим щотижневим виданням Канади та другою за популярністю щоденною газетою після „Торонто Стар”. Друкується в 6 містах Канади. Редактор – Джон Стекхаус. Політична приналежність – центристська та правочентристська партії. <http://www.theglobeandmail.com>
- 33. The Himalayan.** – Kathmandu (Непал) Англомовна газета Непалу, яка лише нещодавно вийшла на ринок ЗМІ країни. Друкується міжнародними медіа Непалу. Користується найбільшим попитом серед англомовних видань. <http://thehimalayantimes.com>
- 34. The Hindu.** – Chennai (Індія) Одна з головних англомовних щоденних газет Індії. Наклад – 1,17 млн. примірників. Особливо популярна в Південній Індії, зокрема, штаті Тамілнад. Заснована в 1878 р. Редакція розташована в Ченнаї (колишньому Мадрасі). Спочатку була тижневиком, а з 1889 р. стала щоденною. <http://www.thehindu.com>
- 35. The Independent.** – London (Великобританія) Щоденна британська газета. Заснована в 1986 р. Редактор буденного випуску – С. Келнер, недільного („The Independent on Sunday”) – Т. Девіс. Ідеологічно близька до Ліберально-демократичної партії, особлива увага приділяється проблемам прав людини. Наклад газети у 2009 р. складав 183 547 примірників (найменший наклад серед загальнобританських щоденних газет), наклад недільного випуску – 155 661 примірник. Мова видання – англійська. <http://www.independent.co.uk>
-

-
- 36. The Irish Examiner.** – Cork (Ірландія) Ірландська національна щоденна газета. Заснована в 1841 р. Джоном Френцісом під назвою „Cork Examiner”, але згодом була перейменована в „Irish Examiner”. Власник – „Thomas Crosbie Holdings”, редактор – Тім Вейхен. Політична приналежність – центристські погляди. Наклад на червень 2006 р. становив 57 217 примірників. <http://www.examiner.ie/>
- 37. The Japan Times.** – Tokio (Японія) Газета публікується в Японії і є конкурентом газет „Daily Yomiuri” та „International Herald Tribune/Asahi Shimbun”. Член Медіа організації японської мови. Головний редактор – Даніель Робінсон. Публікується двома мовами – англійською та японською. <https://form.japantimes.co.jp>
- 38. The Jordan Times.** – Aman (Йорданія) Газета публікується в Йорданії. Заснована в 1975 р. Засновник – Йорданський медіа фонд. Висвітлює локальні, регіональні та світові події. Головний редактор – Самір Бархоум. Мова видання – англійська. <http://www.jordantimes.com/>
- 39. The Prague Post.** – Prague (Чехія) Англійська версія чеського тижневика, що виходить друком у Чехії і Центральній та Східній Європі. Головний редактор – Бенджамін Кунінгхем. <http://www.praguepost.com/>
- 40. The Straits Times.** – Сінгапур Одна з найстаріших англійських газет Сінгапуру. Заснована 15 липня 1845 р. Належить „Singapore Press Holdings Group”. Наклад – 400 тис. примірників, виходить щоденно. Головний редактор – Хан Фук Кванг. Статті носять соціально-політичний характер. <http://www.straitstimes.com/Home.html>
- 41. The Sydney Morning Herald.** – Sydney (Австралія) Щоденна газета, що публікується компанією „Fairfax Media”. Газета заснована в 1831 р., як „Sydney Herald” і є найстарішою газетою в Австралії. Виходить 6 разів на тиждень. Недільний випуск виходить у форматі таблоїду. Головний редактор – Аманда Вілсон. Мова видання – англійська. <http://www.smh.com.au/>
- 42. The Telegraph.** – London (Великобританія) Щоденна британська газета, заснована в 1855 р. Одна з найбільш популярних газет у Великобританії. Середній наклад – більше 800 тис. примірників. Мова видання – англійська. <http://www.telegraph.co.uk>
-

-
- 43. The Times of India.** – Delhi (Індія)
Щоденна англomовна газета Індії. Заснована в 1838 р. У 2002 р., обігнавши за накладом „USA Today”, стала наймасовішою англomовною газетою в світі. Наклад – 2,1 млн. примірників. Належить компанії „Bennett, Coleman&Co. Ltd.”, власником якої є родина Саху Джейн. Президент „Times of India Group” – Прадїп Гуа. Статті носять соціально-політичний характер і відповідають політичному курсу влади Індії.
<http://timesofindia.indiatimes.com/>
- 44. The Wall Street Journal.** – New York (США)
Впливова щоденна американська ділова газета. Видається в місті Нью-Йорку компанією „Dow Jones&Company” з 1889 р. У 2010 р. щоденний наклад газети становив 2,1 млн. примірників і 400 тис. платних передплат в Інтернеті. Редактор – Роберт Томсон. Мова видання – англійська.
<http://europe.wsj.com/>
- 45. The Washington Times.** – Washington (США)
Щоденна широкоформатна газета загальної тематики. Одна з найбільш відомих консервативних газет, що видаються в США. Редакція розташована у Вашингтоні. Видавець – „The Washington Times LLC”. Створена в 1982 р. засновником нового релігійного руху „Церква Об’єднання” Сон Мін Муном. Має близько 103 000 постійних передплатників. Власник – News World Media Development. Головний редактор – Ед Келлі. Мова видання – англійська.
<http://www.washingtontimes.com/>
- 46. The West Australian.** – Perth (Австралія)
Щоденний австралійський таблоїд, який публікується в м. Перс Західної Австралії. Видавець – „Seven West Media”. Це друга найстаріша газета Австралії, заснована в 1833 р. Притримується консервативних політичних поглядів, постійно підтримує Коаліцію. Мова видання – англійська.
<http://thewest.com.au>
- 47. Times Live.** – Johannesburg (Південно-Африканська Республіка)
Щоденна газета Південної Африки. Є додатком до газети „Санді Таймс”, передплатником якої вона дістається безкоштовно. Головний редактор – Рей Харглі. Мова видання – англійська.
<http://www.timeslive.co.za/>
- 48. Wiener Zeitung.** – Vienna (Австрія)
Одна з найстаріших і відомих газет у Європі. Офіційна урядова газета, заснована в 1703 р. Висвітлює міжнародне та регіональне життя. Головний редактор – Рейнхард Гьовіл. Мова видання – німецька.
<http://www.wienerzeitung.at/>
-

-
- 49. Ведомости.** – Москва (Росія) Щоденна ділова газета Росії. Видається спільно з „Financial Times” і „The Wall Street Journal”. Заснована в 1999 р. Засновник та видавець – ЗАТ „Бізнес Ньюс Медіа”. Медіахолдинг – „Independent Media Sanoma Magazines”. Головний редактор – Тетяна Лисова. Виходить 5 разів на тиждень. Формат – А2. Середній обсяг – 16 шпальт. Мова видання – російська.
<http://www.vedomosti.ru/>
- 50. Вести.** – Рига (Латвія) Міжнародний суспільно-політичний тижневик. Заснована в 1993 р. Наклад – понад 38 000 примірників. Формат – А3, в кольорі. Обсяг – 84–88 шпальт. День виходу – четвер. Мова видання – російська.
<http://www.ves.lv/vesti/>
- 51. Вести сьогодні.** – Рига (Латвія) Щоденна суспільно-політична російськомовна газета Латвії. Видається з червня 1999 р. Наклад – понад 39 000 прим. Формат – А2, в кольорі. Обсяг – 12–16 шпальт. Виходить 5 разів на тиждень.
<http://www.ves.lv/vs/>
- 52. Вечерний Бишкек.** – Бишкек (Киргизстан) Щоденна суспільно-політична російськомовна газета Киргизстану. Заснована в 1974 р. Належить видавничому дому „Вечірній Бишкек”. Наклад – 700 000 примірників, виходить п’ять разів на тиждень. Головний редактор – Геннадій Олександрович Кузьмін.
<http://www.vb.kg>
- 53. Голос Арменії.** – Ереван (Вірменія) Суспільно-політична газета Вірменії. Заснована в 1991 р. Засновник – ТОВ „Голос”. Головний редактор – Флора Нахшкарян. Мова видання – російська.
<http://www.golosarmenii.am/>
- 54. Деловые ведомости.** – Таллінн (Естонія) Російськомовний тижневик Естонії. Висвітлює проблеми економіки та бізнесу.
<http://www.vedomosti.ee>
- 55. День за днем.** – Таллінн (Естонія) Тижневик, утворений у результаті об’єднання російськомовних тижневиків „День за днем” і „Вести недели”. Виходить у п’ятницю. Мова видання – російська.
<http://www.dzd.ee/>
- 56. Джорджиан таймс.** – Тбіліси (Грузія) Тримовний тижневик (виходить грузинською, російською та англійською мовами), найбільш поширена інформаційна газета в Грузії. Заснована в 1994 р. Власник і президент медіа-холдингу – Малхаз Гулашвілі.
<http://www.geotimes.ge/?lang=rus>
-

-
- 57. Жэньминь жибао.** – Пекин (Китай) Китайська щоденна газета, орган ЦК Комуністичної партії Китаю. Заснована 15 червня 1948 р. (спочатку виходила в Шіцзячжуані та Ханьдані, а з березня 1949 р. – в Пекіні). На сьогодні в „Жэньминь жибао” працюють понад 1000 журналістів у 70 кореспондентських відділеннях в усьому світі. З газетою також співпрацюють понад 500 партнерів. „Жэньминь жибао – он-лайн” виходить китайською, англійською, японською, російською, французькою, іспанською та арабською мовами. Сайт створено 1 січня 1997 року. <http://russian.people.com.cn/>
- 58. Зеркало.** – Баку (Азербайджан) Одне з перших незалежних суспільно-політичних видань в Азербайджані. Заснована в серпні 1990 р., як тижневик. З червня 1999 р. виходить щоденно: вівторок, середа, четвер та п'ятниця – 8 шпальт формату А2, суботній випуск – 48 шпальт формату А3. Головний редактор – Рауф Талишінський. Належить АТ „Хабар-сервіс”. Наклад – 30 тис. примірників. Видається азербайджанською та російською мовами. <http://www.zerkalo.az>
- 59. Известия.** – Москва (Росія) Щоденна газета Росії. Заснована в 1917 р. Засновник і видавець – ВАТ „Известия”. Медіахолдинг – Національна Медіагрупа. Головний редактор – Віталій Абрамов. Виходить 5 разів на тиждень. Формат – А2. Середній обсяг – 12 шпальт. Мова видання – російська. www.izvestia.ru/
- 60. Казахстанская правда.** – Астана (Казахстан) Загальнонаціональна щоденна газета Казахстану. Мова видання – російська. <http://www.kazpravda.kz/rus/>
- 61. Кишиневский обозреватель.** – Кишинев (Молдова) Інформаційно-аналітичний тижневик Молдови. Заснована в 1993 р. Видавець – „Кишиневский обозреватель S.R.L.” Головний редактор – Ірина Астахова. Мова видання – російська. <http://www.ko.md/>
- 62. Коммерсантъ.** – Москва (Росія) Щоденна загальнонаціональна ділова газета Росії. Заснована в 1909 р. (відновлена в 1992 р.) Засновник і видавець – ЗАТ „Коммерсантъ. Издательский дом”. Головний редактор – Михайло Михайлин. Виходить 6 разів на тиждень. Формат – А2. Середній обсяг – 24 шпальти. Мова видання – російська. <http://www.kommersant.ru/daily/#>
-

-
- 63. Комсомольская правда.** – Москва (Росія) Щоденна газета Росії. Заснована в 1925 р. Засновник і видавець – ЗАТ „Видавничий дім „Комсомольская правда”. Медіахолдинг – „Медіа Партнер”. Головний редактор – Володимир Сунгоркін. Виходить 6 разів на тиждень. Формат – А3. Середній обсяг – 40 шпальт. Мова видання – російська. www.kp.ru/
- 64. Литовский курьер.** – Вильнюс (Литва) Щотижнева газета Литви, заснована в 1760 р. Генеральний директор і головний редактор – В. Третьяков. Публікує аналітичні статті, новини, дайджест. Обсяг – 48 шпальт. Наклад – близько 30 тис. примірників. Мова видання – російська. <http://www.kurier.lt/>
- 65. Молдавские ведомости.** – Кишинев (Молдова) Приватна непартійна суспільно-політична газета Молдови. Заснована в 1995 р. Виходить у вівторок, середу та п'ятницю. Наклад – 9 000 примірників. Обсяг – 4–16 шпальт формату А2. Тематика публікацій універсальна. Головний редактор – Наталка Узун. Мова видання – російська. <http://www.vedomosti.md/>
- 66. Народная газета.** – Минск (Білорусь) Щоденна (5 разів на тиждень) суспільно-політична газета, друкований орган Національних зборів Білорусі. Заснована в 1990 р. Видається російською та білоруською мовами. <http://www.ng.by>
- 67. Неделя.** – Баку (Азербайджан) Програмно-інформаційний тижневик Азербайджану. Мова видання – російська. <http://www.nedelya.az/>
- 68. Независимая газета.** – Москва (Росія) Одне з найбільших періодичних видань Росії, присвячене актуальним проблемам суспільного, політичного і культурного життя в Росії та за її межами. Заснована 21 грудня 1990 р. Головний редактор та Генеральний директор – Костянтин Ремчуков. Щоденна (5 разів на тиждень). Формат – В2. Середній обсяг – 16 шпальт. Мова видання – російська. <http://www.ng.ru/>
- 69. Независимая Молдова.** – Кишинев (Молдова) Офіційна щоденна суспільно-політична газета уряду Молдови. Заснована 19 жовтня 2000 р. Власник – „Moldova Independenta S.R.L.” Мова видання – російська. <http://www.nm.md>
- 70. Новое время.** – Ереван (Вірменія) Незалежна суспільно-політична газета Вірменії. Заснована в грудні 1992 р. Виходить 3 рази на тиждень. Мова видання – російська. <http://www.nv.am/>
- 71. Новости Узбекистана.** – Ташкент (Узбекистан) Щотижнева незалежна громадсько-політична газета Узбекистану. Видавець – ТОВ „Медіа-бізнес”, головний редактор – Баходір Абдулайович Юлдашев. Обсяг – 16 шпальт. Мова видання – російська. <http://www.nuz.uz>
-

-
- 72. Панорама.** – Алмати (Казахстан) Республіканський тижневик Казахстану, який спеціалізується на аналітичній інформації в галузі політики, економіки, бізнесу та міжнародних відносин. Виходить в Алмати по п'ятницях. Обсяг – 12 сторінок формату А2. Наклад – близько 20 000 примірників. Засновник – ТзОВ „Газета Панорама”. Директор – Олександр Несуканний. Головний редактор – Лера Цой. Мова видання – російська. <http://www.panorama.kz/>
- 73. Правда Востока.** – Ташкент (Узбекистан) Соціально-економічна і суспільно-політична газета Узбекистану. Мова видання – російська. <http://www.pv.uz/>
- 74. РОСБАЛТ: інформаційное агентство.** – Санкт-Петербург (Росія) Інформаційне агентство, м. Санкт-Петербург. Керівник проекту – Наталія Черкесова. Генеральний директор та головний редактор – Лариса Афоніна. <http://www.rosbalt.ru/ukraina/>
- 75. Российская газета.** – Москва (Росія) Щоденна газета Росії. Заснована в 1990 р. Засновник – уряд РФ. Видавець – ФДМ „Редакція „Російської газети”. Головний редактор – Владислав Фронін. Виходить шість разів на тиждень. Формат – А2. Середній обсяг – 32 шпальти. Мова видання – російська. <http://www.rg.ru/>
- 76. Советская Белоруссия.** – Минск (Білорусь) Суспільно-політична білоруська газета, заснована в серпні 1927 р. Наймасовіша щоденна газета країни. Засновник – Адміністрація Президента Республіки Білорусь. У даний час виходить під брендом – „СБ-Беларусь сегодня”. Головний редактор – Павло Ізотович Якубович. Наклад – більше 500 000 примірників. Мова видання – російська. <http://www.sb.by/>
- 77. Час.** – Рига (Латвія) Авторитетна і впливова російськомовна щоденна газета Латвії. Заснована в 1997 р. Засновник і видавець – Видавничий дім „Петіт”. Головний редактор – Павло Кирилов. Висвітлює широкий спектр новин. Періодичність – 5 разів на тиждень. Наклад – 13 100 примірників. Обсяг – 12 шпальт. <http://www.chas-daily.com/>
-

Для нотаток

Комп'ютерна верстка
Л. Іващук

Підп. до друку 07.06.2012.
Формат 60x84/16. Друк. офс. Папір офс.
Видається в друкованому та електронному вигляді.

Надруковано у НВЦ Національної бібліотеки України
імені В. І. Вернадського
03039, м. Київ, просп. 40-річчя Жовтня, 3

Свідоцтво про державну реєстрацію КВ № 5358 від 3.08.2001 р.